

Candeleda: Servicio especial para vigilar los incendios forestales

En vista de la proliferación de incendios forestales en la comarca de Candeleda (más de treinta se han producido en lo que va de verano) y existiendo fundadas sospechas de que la mayoría de ellos son provocados, se ha adoptado la decisión de crear un servicio especial de vigilancia.

Página 8

Aldeavieja: Mañana comienzan las Fiestas de la Virgen del Cubillo

Este sábado comienzan las tradicionales fiestas en honor de la Virgen del Cubillo, que vienen celebrándose desde el siglo XIV.

Página 11

Un hoyanco, a los Juegos del Mediterráneo

El tirador abulense de Hoyo de Pinares, José Luis Sanz, representará en esta modalidad deportiva a España en los próximos juegos del Mediterráneo que se disputarán en Siria.

Página 14

Mañana comienza el Concurso Nacional de Saltos

Mañana se inicia en nuestra Capital, a partir de las cuatro y media y en la pista de saltos "San Segundo" (junto al Mercado de Ganados) el XXVIII Concurso Nacional de Saltos de Avila, en su categoría "C". Más de sesenta caballos competirán en las ocho pruebas.

Página 15

Acuerdo unánime de la Junta Electoral Provincial

Que se constituya la Diputación

La Junta Electoral Provincial tomó por unanimidad, a mediodía de ayer, el acuerdo de que la Diputación Provincial de Avila se constituya, aunque no se pronunció si debe hacerlo de forma definitiva o provisional, remitiéndose al respecto a la Junta Electoral Central.

El acuerdo tomado ayer se remitió a la Junta Electoral de Zona de Avila hoy mismo, aunque en él se advierte que no es vinculante para la misma. Fuentes de los partidos AP y CDS han coincidido en señalar su deseo de que la Diputación se constituya lo antes posible, en tanto que en la sede socialista desconocían ayer tarde el acuerdo.

La resolución de la Junta Electoral Provincial dice que por la Junta Electoral de Zona de Avila se proceda a celebrar la elección a diputados provinciales en forma legal debiendo constituirse seguidamente la Diputación Provincial.

"En el momento actual — continúa el acuerdo de la Junta Electoral Provincial— no procede ocuparse de si la elección se verifica con carácter definitivo o provisional, dado que por esta Junta Electoral Provincial se tiene conocimiento de que la Junta Electoral Central decidirá dicho extremo próximamente".

La resolución termina diciendo que "este acuerdo no tiene carácter vinculante para la Junta Electoral de Zona".

Respecto a la espera sobre si la constitución debe ser provisional o definitiva, parece ser que la Junta Electoral Central se reunirá el día 12 del presente mes. No obstante, fuentes sol-

• En siete provincias de la Región no hubo elecciones en todos sus municipios

ventes han señalado a este periódico que es posible que la Junta Electoral de Zona convoque las elecciones de los diputados antes de esa fecha tras lo que, en un plazo de cinco días, podría quedar constituida la Diputación con los nuevos miembros.

REACCIONES DE LOS PARTIDOS

En cuanto a las reacciones de los partidos políticos representados en la Diputación, el presidente provincial del CDS, José Ferrer, ha señalado a este periódico que, a falta de confirmar oficialmente el acuerdo de la Junta Electoral, su partido tiene razones para la satisfacción ya que parece que va a poder celebrarse la elección de los diputados de la zona de Avila y constituirse la Diputación, esperando "que así sea por el bien de la Provincia" ya que en la actualidad la Diputación se encuentra paralizada. Ferrer ha mostrado su deseo de que esta noticia "esperanzadora" conlleve que la Junta Electoral de Zona resuelva "pronto en ese sentido".

Por Alianza Popular, Sebastián González ha hecho la salvedad de que existen tres pueblos donde no se han celebrado las elecciones, que agrupan a unos ochocientos electores, habiendo una diferencia entre su partido y el PSOE de 50 votos que podría posibilitar el que un

diputado aliancista fuera a parar a los socialistas. No obstante ha señalado que la Diputación no puede paralizarse prácticamente, como en estos momentos "con lo que está perdiendo la Provincia: eso lleva a pensar que sería lógico que se constituyera cuanto antes". Sebastián González ha añadido que, en cualquier caso, su partido acata las decisiones de las Juntas Electora-

les, no entrando en una valoración jurídica, sino en lo más conveniente para la Provincia.

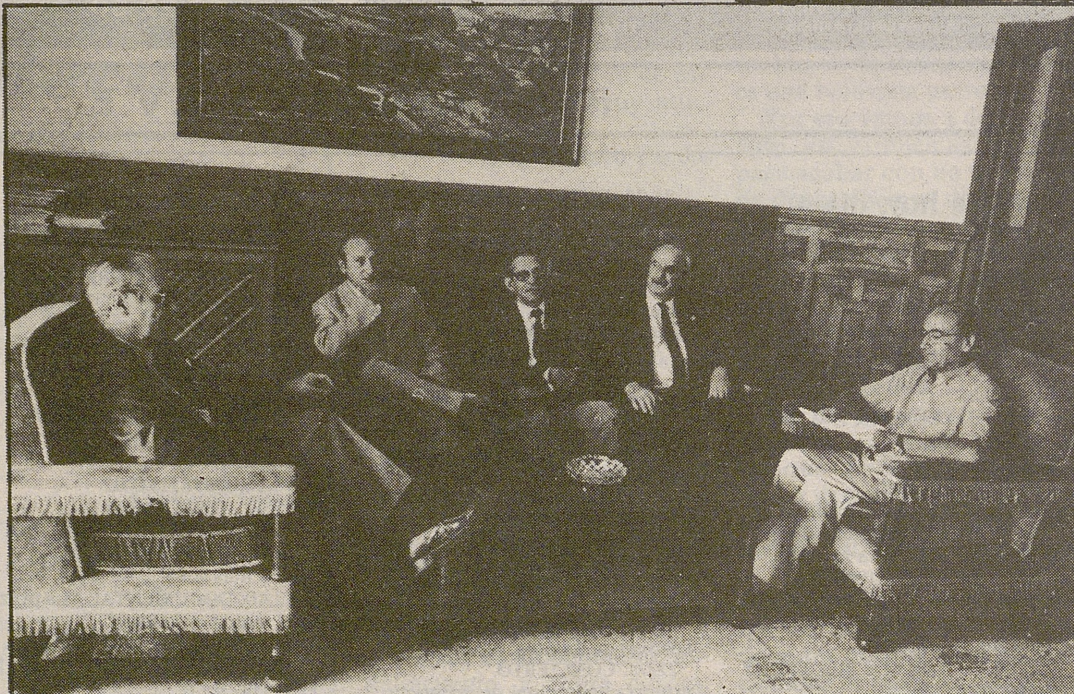
En la sede del PSOE desconocían ayer por la tarde el acuerdo de la Junta Provincial y además no había ningún cargo del Partido que pudiera hacer una valoración del mismo.

DIPUTACIONES DE LA REGION

En lo que se refiere a las provincias de la región, en todas ellas han sido constituidas las diputaciones provinciales salvo en Valladolid donde hay pendiente un recurso de impugnación en un pueblo, Villa de Esgueva. La impugnación



Sede de la Diputación. LUMBRERAS



La Junta Electoral Provincial, en su reunión de ayer.

LUMBRERAS

fue hecha por todos los partidos políticos y en el contencioso fueron anuladas las elecciones locales por lo que estas deben volverse a repetir.

Por otra parte, en Valladolid hay 7 municipios en los que no llegaron a celebrarse las elecciones: Benafarjes, Roales, San Servás de Campoo, Foncastí, Vilacarralón, Villalba de la Loma y Aldealbor, por no presentarse ninguna candidatura.

Pasa a página 20

Hoy, viernes, 4 de septiembre

SANTORAL: Ss. Moisés, pf.; Marcelo, ob.; Rufino, Silvano y Vitálico, niños; Magno, Casto, Tamel, Máximo, Teodoro, Océano, Amiano, Julián, mrs.; Rosalía, Cándida, vgs.; Bonifacio I, p.; Marino, dc.; Cunialdo y Gisilario, confesores.

Misa: De Feria.
Día de penitencia, mañana primer sábado.

El Sol sale a las 5,44 y se pone a las 18,43.

La Luna sale a las 17,5 y se pone a las 1,7.

Luna llena el día 7 en Piscis.

FARMACIAS

Hoy viernes, día 4: D. Luis Guerras del Castillo. Alfonso de Montalvo, 28. Teléf. 22 15 77.

Sábado, día 5, y domingo, día 6: Don Antonio F. de la Puente. Pl. de Santa Teresa, 6. Tlf. 21 12 66.

CARTELERA

Cine TOMAS LUIS DE VICTORIA (teléfono 22 00 20). A las 8,15 y a las 11: "CITA A CIEGAS".

BINGOS:

Casino Abulense.—Abierto todos los días de 7 de la tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivo de 7 a 3,30.

OFRECIDA POR



CHOCOLATES CAFES

Pº Don Carmelo, 26
Telf.: 22 05 91

O.N.C.E.

DIA 3 DE SEPTIEMBRE

100.000 pesetas al número 9.584.
1.250 pesetas a los números 9.583 y 9.585.

TERMINACIONES

584: 5.000 pesetas.
84: 500 pesetas.
4: 50 pesetas.

RADIO

RADIOCADENA ESPAÑOLA

00,00: Pasacalle. 03,00: Espacio en blanco. 06,00: Despertador. 08,00: España a las ocho. 09,00: El mundo por monterá. 12,00: Lotería Nacional. 12,30: Así fue la semana. 13,30: Crónica de aquí. 14,00: Diario hablado de RNE. 14,30: Fin de semana deportivo. 15,00: El barrio de las musas. 16,00: Cero a la izquierda. 19,00: Onda abierta. 20,00: Pasacalle. 23,00: Última edición. 23,30: Fiesta.

ANTENA 3

0,00: Supergarcía en la hora cero (José María García). 1,30: Polvo de Estrellas (Carlos Pumarés). 4,05: Los 33 de Antena-3 (Gomaespuma). 6,30: El Primero de la mañana (Antonio Herrero). 9,00: Viva el sábado (José Ramón Pardo). 12,00: Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30: Viva el sábado (Luis F. Moreno). 14,30: Deporte-3 (J.A. Hernández/J. Sánchez). 15,00: Crónica-3. 15,30: Salsa musical (Gonzalo García Pelayo). 17,00: El Guateque (Ana Luisa del Palacio). 20,00: Fútbol y Baloncesto en Antena-3 (José María García). 22,00: Jazz porque sí (Juan C. Cifuentes).

RADIO 80

24 de la mejor música en estéreo, con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

EL TIEMPO

Nubosidad variable y temperaturas altas

Madrid. Efe.

Se espera que hoy haya intervalos nubosos con chubascos ocasionalmente de origen tormentoso en el Cantábrico y País Vasco desplazándose a Navarra, Aragón y Cataluña, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

Habrán cielos parcialmente nubosos con alguna tormenta aislada en el Sistema Central, Ibérico y en las comunidades de Valencia, Murcia y Baleares. Asimismo se espera nubosidad variable en el litoral de Andalucía Oriental y Melilla, en ambas Castillas, Extremadura y Andalucía Occidental.

Disminuirá gradualmente la nubosidad con predominio de cielos despejados con algún banco de niebla en Galicia. Poco nuboso en Canarias especialmente al sur de las islas.

Las temperaturas continuarán sin

cambios notables, moderadamente altas en la mitad sur y suaves en la mitad norte.

PREDICCIÓN PARA EL SABADO, 5

Nuboso con algunas precipitaciones débiles y algunas nieblas matinales en Galicia, cornisa cantábrica y Pirineos. Parcialmente nuboso en Cataluña, Baleares y área del Estrecho. Poco nuboso o despejado en el resto.

Vientos moderados del NW en el N de Cataluña y Menorca, de Levante con rachas fuertes en el Estrecho, del NE en Canarias y flojos variables en el resto.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AVILA

Máxima de ayer: 26,2 grados.
Mínima de ayer: 11,8 grados.
Precipitación: 20,3 litros por m2.

DONDE COMER

De TRES tenedores

● **El Torreón.** Tostado, 1, Teléfono: 21 31 71. 800 pts.

De DOS tenedores

● **Brighton.** Cristo de la Luz, s/n. Telf.: 22 72 95 (sólo bodas y banquetes).

● **Casa Patas:** Telefónica. San Millán, 4. Telf.: 21 31 94. 600 pts.

● **Copacabana.** San Millán, 9. Teléfono: 21 11 10. 800 pts.

● **Restaurante chino "Taiwan".** Duque de Alba, 8. Telf.: 22 68 82 (Comida china, 525 pts.; castellana, 450 pts.).

● **El Olimpo.** José Antonio, 27. Teléfono: 22 76 89. 600 pts.

● **El Palomar.** Vara del Rey, 4. Teléfono: 21 31 04. 675 prs.

● **Mesón del Rastro.** Plaza del Rastro, 4. Telf. 21 12 18 - 19. 950 pts.

● **El Molino de la Losa.** Bajada de la Losa, 12. Telfs. 21 11 01-21 11 02. 900 pts.

● **El Rincón.** Plaza de Zurraquín, 6. Teléf.: 21 31 52. 600 pts.

● **El Ruedo.** Enrique Larreta, 7. Teléfono: 21 31 98. 495 pts.

● **Cafetería Estación Renfe.** Teléfono 22 76 22. 475 pts.

● **Gran Prix.** Restaurante Santa Teresa. San Nicolás, 21. Telf.: 21 38 11.

450 pesetas.

● **Restaurante-Mesón "Posada de la Fruta".** Plaza Pedro Dávila, 8. Telf.: 22 28 63. 800 pts.

● **Casa Felipe.** Plaza de la Victoria, 12. Teléfono: 21 39 24.

● **La Cochera.** Avda. de Portugal, 27. Telf.: 21 37 89. 950 pts.

● **Los Amigos.** Avda. de Madrid, 15. Telf.: 21 14 51. 450 pts.

● **Los Tres Caballeros.** Estrada, 12. Telf.: 21 20 31. 650 pts.

● **Mesón de Castilla.** Virgen de Sonsoles, s/n. Telf.: 22 58 22. 700 pesetas.

● **Mesón El Sol.** Avda. 18 de Julio, 25. Telfs: 22 12 66 y 22 02 11. 750 pesetas.

● **Neptuno.** Carretera Villacastín. Km. 110'500. Telf.: 22 14 87. 500 pts.

● **Ocambo.** Carretera Avila-Villacastín. Telf.: 22 20 09. 750 pts.

● **Piquio.** Estrada, 2. Telf.: 21 14 18. 850 pesetas.

● **Universal.** José Antonio, 23. Teléfono: 22 58 98. 550 pts.

● **El Fogón de Santa Teresa.** Alemania, 3. Telf.: 21 10 23. 800 pts.

● **Las Cancelas.** Cruz Vieja, 6. Teléfono: 21 22 49. 700 pts.

De UN tenedor

● **Casa Patas.** Carretera de Salamanca, 5. Telf.: 21 11 80. 525 pts.

● **Casa Rollón.** Onésimo Redondo, 1. Telf.: 22 07 40. 450 pts.

● **Casa Teodorillo.** Vallespín, 21. Telf.: 21 20 61. 450 pts.

SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES

- P.º de San Roque.
- Varios tamaños.
- Consútenos sin compromiso

INFORMACION Y VENTA:

CAMARASA

ORGANIZACION DE SERVICIOS TÉCNICOS INMOBILIARIOS

Dr. Fleming, 3-bajo
Tifs.: 21 26 49 - 21 22 22

- **Casa Valentin.** Vallespín, 28. Teléfono: 21 28 13. 460 pts.
- **El Paleta.** Avda. José Antonio, 4. Telf.: 22 00 52. 390 pts.
- **El Rancho.** Carretera de Sonsoles, Telf.: 22 00 02. 650 pts.
- **El Sol.** Vasco de Quiroga, 1. Teléfono: 22 64 24. 475 pts.
- **El Zamorano.** El Tostado, 8. Teléfono 21 24 87. 450 pts.
- **Marisquería "El Puerto".** Reina Isabel, 3. Telf.: 22 47 66. 450 pts.
- **Los Leales.** Plaza de Italia, 4. Telf.: 21 13 29. 650 pts.
- **Las Murallas.** Plaza San Vicente, s/n. Telf.: 22 93 62. 900 Ptas.
- **Mesón del Jamón.** Doctor Fleming, 26. Teléf.: 22 84 15. 550 pts.
- **Rinconcito Duque de Alba.** Duque de Alba, 8. Telf.: 22 68 82. 450. pesetas.
- **Rosi.** David Herrero, 7. Teléfono: 22 00 75. 400 pts.
- **Yago.** San Pedro Bautista, 17. Teléfono: 22 00 41. 400 pts.
- **Merendero "La Canaleja".** Carretera de Salamanca, s/n. Teléfono: 21 31 31. 550 pts.
- **Bar-restaurant "El Yantar".** San Pedro Bautista, 11. Telf.: 21 35 69, 450 ptas.

MISAS

Domingos y festivos

Catedral: 8,30, 9,30 y 10,30.
San Pedro: 9, 11 (verano 10,30), 12,30 17 y 20.

Ntra. Sra. de Las Vacas: 11,30. Santiago: 11, y 12,30.

San Nicolás: 10, 12 y 18.
San Antonio: 11, 12, 13, 19 y 20.

San Juan: 10, 12,30 (V. 12) y 18,30.
San Esteban: 10,45.

San Vicente: 10,30, 12, 13 y 19.
San Andrés: Domingos y festivos a las 18 horas (horario de verano)

Inmac. Corazón de María: 8, 9,30, 10,30, 11,30, 18,30.

Santa María de Jesús: 12,30.
Sagrada Familia: 9, 10, 11, 12 y 18,30.

Santo Tomás: 8, 10, 11, 12, 13, 18 y 20.
San José Obrero: 9,30, 11, 12,30 y 18.

PP. Carmelitas (La Santa): 9,15 (enfermos radiada), 10,30 11,30; 12,30; 19,30; 20,30.

MM. Clarisas (Gordillas): 8,30.
MM. Adoratrices: 8,30.

MM. Reparadoras: 9.
PP. Paúles: 19.

San José (Las Madres): 8,15 y 11,30.
La Encarnación: 8,45 y 11,00.

Siervas de María: 9.
La Magdalena: 11.

MM. Cistercienses (Sta. Ana): 12.
MM. Agustinas (Gracia): 12.

Institución Charitas: 8,30.
Hospital Provincial: 10,30.

Clinica Sta. Teresa: 8.
Hospital Seg. Social: 10 y 19.

Santuario de Sonsoles: 10, 12 y 18.

San José Obrero: 9,30, 11, 12,30 y 18.

Santa María de Jesús: 12,30.

Sagrada Familia: 9, 10, 11, 12 y 18,30.

Santo Tomás: 8, 10, 11, 12, 13, 18 y 20.

San José Obrero: 9,30, 11, 12,30 y 18.

San Vicente: 10,30, 12, 13 y 19.

San Andrés: Domingos y festivos a las 18 horas (horario de verano)

Inmac. Corazón de María: 8, 9,30, 10,30, 11,30, 18,30.

Santa María de Jesús: 12,30.

Sagrada Familia: 9, 10, 11, 12 y 18,30.

Santo Tomás: 8, 10, 11, 12, 13, 18 y 20.

San José Obrero: 9,30, 11, 12,30 y 18.

San Vicente: 10,30, 12, 13 y 19.

San Andrés: Domingos y festivos a las 18 horas (horario de verano)

Inmac. Corazón de María: 8, 9,30, 10,30, 11,30, 18,30.

Santa María de Jesús: 12,30.

Sagrada Familia: 9, 10, 11, 12 y 18,30.

Santo Tomás: 8, 10, 11, 12, 13, 18 y 20.

San José Obrero: 9,30, 11, 12,30 y 18.

San Vicente: 10,30, 12, 13 y 19.

San Andrés: Domingos y festivos a las 18 horas (horario de verano)

Inmac. Corazón de María: 8, 9,30, 10,30, 11,30, 18,30.

Santa María de Jesús: 12,30.

Sagrada Familia: 9, 10, 11, 12 y 18,30.

Santo Tomás: 8, 10, 11, 12, 13, 18 y 20.

San José Obrero: 9,30, 11, 12,30 y 18.

San Vicente: 10,30, 12, 13 y 19.

San Andrés: Domingos y festivos a las 18 horas (horario de verano)

TELEFONOS

AVILA

Bomberos	211080
Hospital Provincial	221600
H. Neuropsiquiátrico	228200
Cruz Roja	224848
Hospital Seg. Social	226050
Seg. Social (Urgencias)	221999
Ambulat. de la Seg. S.	227050
Clínica Sta. Teresa	221450
Ambulancias S. Social	221400
Amb. Antonio Alvarez	221220
Policía	091
Policía Nacional	220199
Comisaría de Policía	220233
Guardia Civil	224400
Guardia C. de Tráfico	221888
Guardia C. P. Rural	221100
Policía Municipal	211188
Telégrafos	222000
Iberdureo, S.A.	
Averías	220272
RENFE	220188
Tele-Ruta	(91)4417222
Correos	211354
Estación Autobuses	224608
Taxis, Pl. Sta. Teresa	211959
Taxis, Estación RENFE	220149
Taxis nocturno	211188

ARENAS DE SAN PEDRO

Cruz Roja	371466
Guardia Civil	370004
Ambulancias	370048
	370220
Policía Municipal	370069
Ayuntamiento	370005
Iberdureo, S.A.	
Averías	370014
Cruz Roja	371466

AREVALO

Cruz Roja	300864
Guardia Civil	300011
Ambulancia	300881
Policía Municipal	300092
Iberdureo, S.A.	
Averías	340008
Ayuntamiento	301690

BARCO DE AVILA

Cruz Roja	340470
Guardia Civil	340010
Ambulancia	340336
	340221
Policía Municipal	341116
Iberdureo, S.A.	
Averías	340008
Ayuntamiento	340013

CANDELEDA

Guardia Civil	380063
Policía Municipal	380033
Ayuntamiento	380033

CEBREROS

Guardia Civil	8630006
Ayuntamiento	8630010

EL TIEMBLO

Guardia Civil	(91)8625027
Ambulancia	(91)8625430
Ayuntamiento	(91)8625002
Iberdureo, S.A.	
Averías	(91)8625313

LAS NAVAS DEL MARQUES

Cruz Roja	(91)8970102
Guardia Civil	8970009
Ayuntamiento	8970013
	8970387

PIEDRAHITA

Guardia Civil	360022
Ambulancia	360260
Ayuntamiento	360001
Cruz Roja	360814

SOTILLO DE LA ADRADA

Guardia Civil	8660030
Ambulancia	8660203
Ayuntamiento	8660002
Cruz Roja	(91)8661214

PROGRAMAS DE T.V.E.

Para hoy, día 4

7,45: CARTA DE AJUSTE.
8,00: BUENOS DIAS.
9,00: POR LA MAÑANA.
13,00: SHERLOCK HOLMES (R).
13,30: UN MUNDO FELIZ (R).
"Los Maias".
15,00: TELEDIARIO 1.
15,35: FAMA.
"La primera vez".
1

"El pellejo no está siempre de acuerdo con el carácter".

P. BONNET

La solana

José Manuel Serrano

¿Se constituirá la Diputación?

QUE se celebren elecciones a diputados provinciales en la zona de Avila y que, seguidamente, se constituya la Diputación Provincial. Este es, en resumen, el acuerdo que ayer adoptó la Junta Electoral Provincial y que esta misma mañana tendrá entrada en la Junta Electoral de Zona de Avila.

PERO el acuerdo —que está lo suficientemente claro— no es vinculante. Es decir, que será la Junta Electoral de Zona de Avila la que decida si convoca, o no, a los concejales de los distintos ayuntamientos que comprenden la zona de Avila. El criterio superior —el de la Junta Electoral Provincial— está suficientemente claro: hay que celebrar las elecciones de diputados y constituir la Diputación. Pero este criterio no obliga, por lo que parece, a quienes tienen que decidir.

NO obstante, esperemos que ahora ya no se dilate más el asunto. Se ha perdido demasiado tiempo en interpretaciones legalistas y, mientras tanto, la Diputación ha estado paralizada —o casi—. Quedan poco más de dos semanas para que las juntas electorales se autodisuelvan y si esta cuestión no queda totalmente zanjada, podemos entrar en un largo período de ineficacia administrativa casi total. (Con lo fácil —dicen algunos— que habría sido que los legisladores redactaran bien la ley objeto de este problema añadiendo simplemente lo que es de lógica: constituidos todos los ayuntamientos "en los que se celebraron elecciones". Porque mal se van a poder constituir aquellos ayuntamientos donde nadie quiso ser concejal...).

El quiosco

Tras el largo y cálido verano

"Ya", 3-IX-87

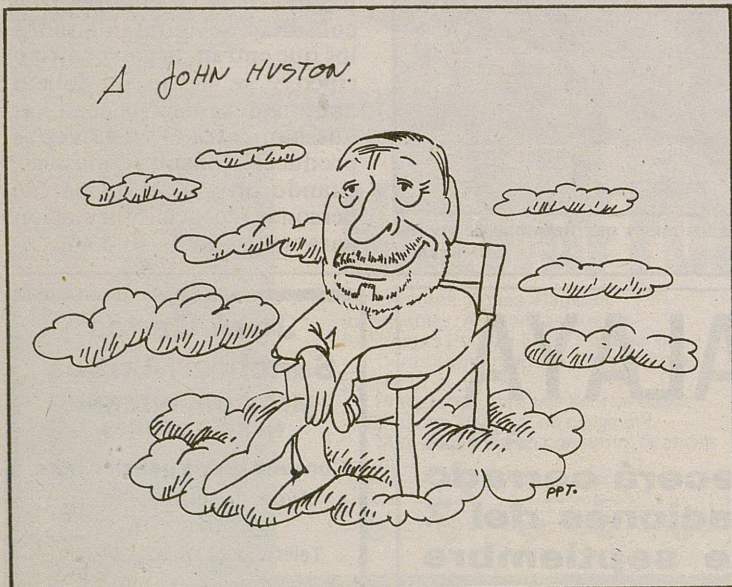
Se enfrenta el Gobierno en estos primeros días de septiembre a tres principales problemas. El primero es una cuestión de cálculo. Se trata de comprobar si la jornada de reflexión estival ha proporcionado nuevas ideas y vigor suficiente para que el equipo recupere la iniciativa política. Pronto se verá si las contradicciones internas entre Interior y Justicia han quedado o no modificadas por el anuncio de un posible diálogo con los terroristas; si la discusión entre Sanidad y los médicos va a ser una repetición de lo

que ya conocemos del tiempo pasado; si las concesiones de Maravall a los estudiantes son o no el prólogo del nuevas claudicaciones; si el ministro de Obras Públicas existe o es una ficción persistente si en Exteriores consiguen enterarse y enterarnos si las bases son necesarias, innecesarias o dónde lo son y dónde no lo son. En suma, se trata de fijar el plazo para la renovación de un Gabinete que entró desvinculado en el túnel veraniego y no sabemos cómo sale tras ese período de relajamiento.

El segundo problema es el del coste político que pueda suponer a González la imposición de su política económica a los disidentes sindicales.

Avila medieval

P.P.T.



Hombrazos y mujeronas

ANGEL SANCHEZ DE LA CRUZ

La época veraniega, con sus rigurosos calores, trae a las calles y plazas de nuestras ciudades y pueblos un cotidiano desfile de personas que, con sus desbordadas carnes, ponen de manifiesto el mucho trabajo al que someten a sus estómagos durante todo el año. En las playas y piscinas españolas, estos exhuberantes tejidos adiposos resultan más visibles por la desnudez imperante. El depósito temporal en naftalina de abrigos, chaquetones, chaquetas y demás prendas usadas para defenderse del frío convierte a muchas barrigas, caderas, pechugas y traseros en monumentos transeuntes de la carnalidad. Algunos hombres, con su pronunciada curva de la felicidad, llegan a ser motivo de equívocos, pues bien pueden ser tomados como portadores de insólitos o milagrosos hechos, al representar un supuesto embarazo de, al menos, veinte meses. También algunas damas, con sus orondas protuberancias, parece tratar de

poner de moda los personajes femeninos de las pinturas de Rubens o Tiziano. El antiguo y muy utilizado piropo machista dirigido a las mujeres metidas en carne de "tía buena" sigue vigente y, en muchos supuestos, se ha quedado anticuado, pudiendo, tranquilamente, ser sustituido, con toda propiedad, por el de "buenísima", en razón al enorme volumen cárnico puesto en la actualidad al descubierto.

La gordura humana, de la que siempre se ha dicho es por lo general sinónimo de bondad y de alegría de vivir, sigue respondiendo a tal positivo binomio. La existencia real de gordas y gordos con malas pulgas, no constituye sino las excepciones que confirman la anterior regla. Los que ejercen de gordos sin disimulos o complejos son, sin lugar a dudas, todos ellos seres bonachones, y los otros, los que tratan por más de los mil remedios existentes de adelgazar, viene a ser normalmente

las excepciones de signo contrario. Ir de gordo a pecho o nalga descubiertos por la vida, puede ser que sea una agradable y placentera manera de vivir, aunque muchos flacos no la compartan y la consideren antiestética. En el reciente pasado y en la ciudad de Avila vivía una conocida familia de gordos, cuyo miembro principal era popular y carisónamente apodado "El Gordo de Baltasar", y cuya figura, si mal no estamos informados, fue un claro ejemplo del buen y satisfecho vivir.

Compartir la vida con un hombrazo o mujerona no creemos sea un handicap y puede ser que nos ofrezca, por simpatía o bondad innata, la felicidad que todos soñamos; ahora bien, cuando la mesa sea escasa o el lecho estrecho, entendemos no es aconsejable tal unión. De todo corazón deseamos a nuestros previsibles menguados lectores, les toque el "gordo" y que éste sea, a ser posible, el de la lotería.

Cartas al director

Cartel sobre las murallas

Sr. director: Como director de la empresa Soto Pardo, S.A. que por encargo de la Junta de Castilla y León está restaurando las Murallas de Avila, coincido con lo indicado en el número del día 21 de agosto respecto al cartel colocado en un lienzo de las mismas. Este cartel permaneció tan sólo unas horas y ordené retirarlo porque, además de que requiere otro emplazamiento (con un punto de observación mucho más alejado) se hace preciso añadir otro explicativo de las obras que se están realizando (Consolidación y Restauración de las Murallas de Avila) y de la entidad promotora (Junta de Castilla y León) así como la indicación de la Dirección Técnica, siguiendo la norma y costumbre de todas las obras. Con ello podrá quedar cumplidamente informado el viandante. Agradeciéndole la publicación de esta carta, le saluda muy atte.

Miguel Soto Pardo

El porqué de las drogas

Se ha dado en los últimos tiempos una importancia especial al problema de las drogas, no sólo en este país, sino en todo el mundo. La verdad es que todo esto no es por el problema de la droga solamente, sino por todos los problemas que acarrea, siendo el mayor de ellos la delincuencia. Desde luego la mejor solución para este problema sería solucionar el problema de drogadicción en sí.

Yo soy ex-toxicómano, ex-delincuente, y ahora mismo, después de una muy árdua

preparación, soy psico-terapeuta en el tema de las drogas entre otros, tengo suficiente experiencia para opinar sobre el tema, cosa que no pienso hacer, pero lo que sí pienso hacer es dar una serie de puntos a conocer en los cuales se basa el problema de drogas.

Para que una persona empiece a habituarse a consumir, antes de eso tiene que haber problemas personales del individuo que le motiven a ese consumo de drogas; lo de tomar drogas por simple curiosidad es sólo una justificación que él pone para el mundo exterior y así poder ocultar el verdadero problema que le inició al consumo de estas. Esto parece romper un poco los esquemas que tenemos de situación social, no le falta de nada y sin embargo consume drogas o su padre es un borracho y por eso toma drogas, también tenemos todo lo contrario, todos sus hermanos toman drogas y él no o vive en un barrio de delincuentes y él es una bellísima persona.

Por eso vamos a dejar a un lado los problemas sociales, para acabar con un problema de drogas hemos de localizar los problemas personales, él es tímido y por eso toma drogas, su padre le castiga constantemente y él consume drogas, es feo y las mujeres no le quieren por eso toma drogas, etcétera, etcétera...

Mi propia experiencia me hace ver que es así; yo era de los que decía que empecé a tomar drogas por probar hasta que me dí cuenta del problema real y con toda la gente a la que ayudo ocurre lo mismo. O sea, que el problema de las drogas solamente tiene un porqué y no toda la cantidad de historias que oímos diariamente.

No podemos erradicar el problema de las drogas empezando por la cúspide de la pirámide, intentando eliminar a camellos y mafiosos, pues veremos aparecer nuevos camellos y nuevas drogas; esto está claro; si hay demanda siempre habrá oferta.

Simplemente, con una buena prevención bajaríamos enormemente las estadísticas, las conferencias sobre drogas en los colegios son muy importantes, el niño no las puede mencionar en casa o los padres no hablan de ese tema con ellos, se trata de todo lo contrario, que ellos vean lo que son y donde conducen.

Que los adultos sepan lo que son las drogas, cómo pueden afectar a sus hijos, cómo pueden detectar si sus hijos toman drogas, y cómo ayudarlos si tuvieran un problema; en todo esto se basa una información detallada y una educación sobre drogas.

La gente sí puede dejar de tomar drogas, esta sí tiene solución, como yo otros muchos hemos dejado de consumirlas, diariamente vivo con gente que son ex-toxicómanos y, créanme ustedes si los vieran no les pasaría por la cabeza que éstos hubiesen llegado a consumir drogas. Personalmente yo me rehabilité en D/N Los Molinos y por si algún lector estuviese interesado en los teléfonos estos son: (91) 855.02.37 y 855.03.86. Ahora ayudo a otros a que dejen las drogas y día a día lo vamos logrando, no sólo rehabilitando sino a la par hemos de ir dando buenas campañas de prevención.

Todos juntos poco a poco le vamos ganando terreno a las drogas, ¡ponga su grano de arena y venceremos!

Pedro González Sánchez

CARTA DEL OBISPO

Aires de comienzo

El mes de septiembre parece llegar siempre, año tras año, con la misma música: Todo suena de nuevo a comienzo.

Pasados los calores de julio y agosto, y pasadas las vacaciones de un gran número de españoles, con las primeras brisas frescas que nos anuncian la cercanía del otoño, todo empieza de nuevo a moverse. Se mueve ya, poco a poco, el mundo escolar; se mueve el mundo de las instituciones cívico-políticas con mayor agilidad; las mismas actividades pastorales en instituciones eclesiales como las parroquias o los movimientos apostólicos coge de nuevo un tono de comienzo. Por fuera todo parece recuperar el ritmo normal.

Pero una pregunta me ronda, sin poderlo evitar, una vez y otra vez, estos días: Cuando todo parece moverse por fuera, ¿cómo estamos nosotros por dentro? ¿Con qué ánimo comenzamos? ¿Lo hacemos con ilusión, con sentido, con esperanza? ¿O, comenzamos dominados por la rutina, el cansancio, no físico sino psíquico, —el cansancio del alma—, el aburrimiento? ¿Comenzamos con un corazón limpio y recto o entramos en la nueva etapa llenos de polvo y sin la debida claridad?

Sin aludir, por mi parte, a otras perspectivas que no me corresponden, no me resisto a recordar, al comienzo de un curso, el valor humanizador y la fuente inagotable de aliento que se esconde en la vivencia religiosa. Y más que hacerlo con reflexiones más, quiero sencillamente brindar al lector unas palabras de la Escritura que nos hablan del Dios vivo y eterno, del Dios que no se cansa y que da fuerzas al cansado, del Dios en quien todos nosotros, jóvenes o mayores, podemos renovar las fuerzas en cualquier momento. Helas aquí, para la meditación de quien quiera meditarlas y tenga la dicha de meditarlas:

“El Señor es un Dios eterno y creó los confines del orbe. No se cansa, no se fatiga, es insondable su inteligencia. El da fuerza al cansado, acrecienta el vigor del inválido; se cansan los muchachos, se fatigan, los jóvenes tropiezan y vacilan; pero los que esperan en el Señor renuevan sus fuerzas, les nacen alas como de águilas, corren sin cansarse, marchan sin fatigarse” (Is. 40, 28-31).

Cuando, con el mes de septiembre, todo parece traer aires de comienzo, no está de más preguntarnos: ¿Con qué ánimo comenzamos? Y no estará de más refrescar la vivencia religiosa: mirar nuestro corazón, revisar nuestro interior, limpiarlo de todo polvo —incluso por el sacramento de la penitencia— como se limpia la casa o el cuarto que habitamos de nuevo, poner una vez más nuestra vida y todo el año en las manos de Dios, humildemente, conscientes y confiadamente, pedirle su luz, su gracia, su fuerza. No sería cosa trivial. Nos elevaría. Nos dignificaría como hombres y mujeres.

Porque, ya lo saben los lectores, desde muy antiguo, “se cansan los muchachos, se fatigan, los jóvenes tropiezan y vacilan; pero los que esperan en el Señor renuevan sus fuerzas, les nacen alas como de águilas, corren sin cansarse, marchan sin fatigarse”.

¿No se entiende desde aquí la clave de muchos cansancios nuestros? ¿Y no está aquí el secreto de la fuerza misteriosa que los hombres y mujeres de Dios experimentan en sus vidas?

¿No nos gustaría recorrer la nueva etapa que comienza, sin cansarnos, marchar sin fatigarnos? ¿Caemos en la cuenta de que, si no miramos a Dios, somos todos viejos?

Cuidadosos de tantas cosas... ¿atendemos un poco al propio corazón?

† Felipe Fernández

Charla sobre mejoras de instalaciones eléctricas en viviendas

Avila. Redacción.

En la tarde de ayer tuvo lugar una conferencia sobre “Instalaciones y aparatos en viviendas de electrificación total”, dentro de la muestra sobre la “Casa todo eléctrico” que viene organizando Iberduero, en nuestra capital durante esta semana.

Ricardo Melgar, delegado de Iberduero en Avila, hizo hincapié en dos aspectos fundamentales, como son el mejor aprovechamiento de la energía en la “Casa todo eléctrico” y la tarifa nocturna, que supone cerca del 50 por ciento de ahorro.

Durante los meses de junio, julio y agosto

Las consultas en la Oficina de Turismo de Avila aumentaron un 22 por ciento

Sólo bajaron en el primer mes

Avila. Antonio González.

El número de visitantes que pasaron por la Oficina de Turismo durante los meses de junio, julio y agosto de 1987 fue de 68.013; en 1986, durante el mismo período realizaron consultas en esta Oficina 55.802 personas, lo que significa que se ha producido un incremento en las consultas y por tanto en los visitantes del 22%. En cuanto a las cifras totales de personas que han venido a Avila, en fuentes de Turismo se estima que el 15% de los que visitan la ciudad pasan por la Oficina, aunque esta cifra tiene muchos matices, ya que nunca se puede dar un porcentaje fijo de turistas, los domingos la oficina se encuentra cerrada; no se tienen en cuenta las pernoctaciones; hay gente que viene con guías que no necesitan pasar a informarse, y otra que conoce la Ciudad y no precisa de indicaciones. Por eso la cifra del 15% puede ser válida relativamente.

MAS VISITANTES EN AGOSTO

En cuanto a números, en junio de 1987 pasaron 14.072 personas por la oficina y un año antes habían pasado 15.246, lo que significa que hubo un 7% menos de consultas. Por nacionalidades, la española se lleva la palma con 9.334 personas en junio del 86 y 9.344 en junio del 87, seguidos por franceses, 1.612 y 1.609 respectivamente; norteamericanos, 1.271 y 982; alemanes, ingleses, etc.

Agosto de 1987 ha sido el más pródigo en consultas: 27.935 personas estuvieron en la Oficina de Turismo, un 27% más que el año pasado en el mismo mes, cuando 20.410 personas pasaron por la misma. Por naciones, los españoles fueron 17.249 en 1987 y



Cada año vienen más turistas a ver nuestros monumentos

LUMBRERAS

14.131 en 1986, seguidos por Francia, con 2.922 personas en 1987 y 1.372 en el 86; Estados Unidos, 1.778 y 688 respectivamente; Italia, 1.859 y 1.281 personas; Gran Bretaña, Portugal, etc.

Por último, en una posición intermedia entre junio y agosto en cuanto a visitas, se encuentra el mes de julio. En 1987 pasaron por la Oficina 26.006 personas; en el 86, el mismo mes, 20.146 personas, un 23% menos. Las nacionalidades: españoles, 17.249 y 14.131 respectivamente; franceses, 2.922 y 1.372; norteamericanos, 1.778 y 688 e italianos, 1.859 y 1.281, presentan las cifras más importantes.

EXPECTATIVAS

Este año es preciso destacar, según comentan en la Oficina de Turismo, la importante cantidad de visitantes holandeses que han solicitado

información sobre plano y monumentos de la Ciudad de Avila durante este verano; así, en junio pasaron por la Oficina 279 ciudadanos de este país, 449 en julio y 364 en agosto. Además, las expectativas del turismo este año se presentan halagüeñas; la Semana Santa fue muy buena: al caer muy tarde, la gente se animó a venir más, pues ya no hacía tanto frío, comentan en la Oficina. Además, mayo ha sido un mes muy movido, ha venido mucha gente a preguntar y de visita a la Ciudad.

Esta Oficina de la Junta es una de las que más trabaja, comentan en la misma; su ubicación, justo enfrente de la Catedral hace que la gente, incluso cuando no tenía pensado pasar por allí, se acerque y se haga con un plano o con algún folleto.

De todas maneras, estos datos pueden servir sólo como indicación. Para saber el número de visitantes totales, no hay estadística fija, se encuentran opiniones contradictorias, por un lado quienes creen que el 30 ó 40 por ciento de los turistas pasan por la oficina y quienes reducen la cifra al 15. También es cierto que no todas las personas que pasan por la Oficina realizan consultas; se apuntan a todos los que entran, llegan cuatro o cinco y se llevan un folleto apuntándose cuatro personas que han entrado. A la vez se producen consultas masivas, cuando un guía o un par de personas recogen información para un grupo de 30 ó 40.



El número de visitantes ha aumentado en los meses que llevamos de verano

LUMBRERAS

CENTRO MEDICO “SAN JUAN DE LA CRUZ”

Germán Vázquez Vázquez
TRATAMIENTO DE HEMORROIDES
(ALMORRANAS)

SIN CIRUGIA NI DOLOR

C/ Duque de Alba n.º 6. Edificio Caja Rural
Telf.: 22 67 79
Consulta Diaria

C.M. 64

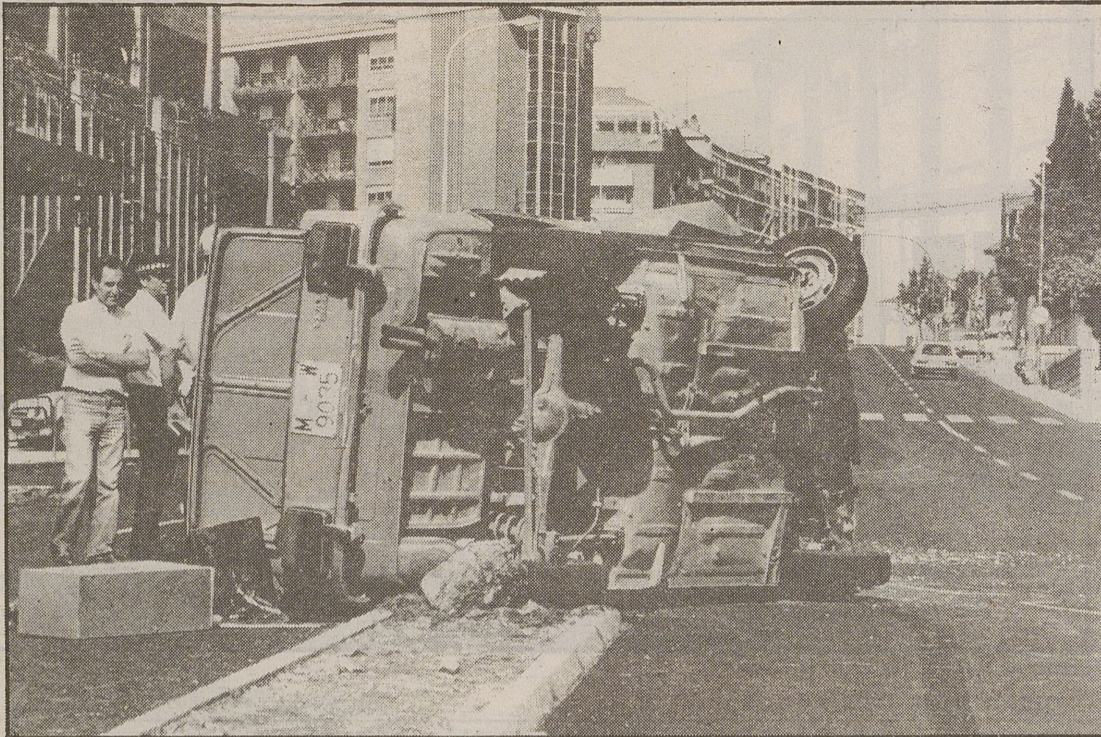


ATALAYA

Estrada, 9 AVILA
Permanecerá cerrado
por vacaciones del 7
al 14 de septiembre

José Carlos Sánchez Marcos
MEDICINA INTERNA
RESPIRATORIO

Consulta previa petición hora
Avda. José Antonio, 7,
entresuelo
Teléfono 22 09 32 - AVILA
C.M. N.º 34



En este estado quedó el vehículo accidentado tras volcar en la calzada

LUMBRERAS

No hubo heridos

Espectacular accidente de tráfico en la avenida del 18 de Julio

Avila. Redacción.

Un espectacular accidente de circulación ocurrió ayer por la mañana, en la avenida del 18 de Julio a la altura del edificio de "La Calera". Afortunadamente, y pese a lo aparatoso del golpe (un automóvil quedó volcado en medio de la calzada) solamente hubo que lamentar daños materiales. El automóvil "Seat 124"

matrícula M-9035-W circulaba en sentido ascendente, detrás de un camión hormigonera, cuando, al llegar a la altura en que se produjo el accidente, inició un giro a la izquierda para tomar el camino que conduce a la subestación eléctrica situada junto al Campo del Habanero. Al efectuar el giro, el automóvil rozó la parte trasera del camión hormigonera y volcó en el

centro de la calzada, donde la mediana que separa los dos carriles queda interrumpida para permitir la entrada en esa vía a los vehículos que salen por el camino que el coche pretendía tomar.

Momentos después de producirse el accidente acudieron al lugar varios miembros de la Policía Municipal, que instruyeron el correspondiente atestado.

EL MENSAJERO

F. JAVIER SANTERO

A la enésima...

Ayer se reunió —otra vez— la Junta Electoral Provincial y adoptó un **acuerdo muy claro**, tal y como recoge este periódico en su primera página. Ahora, lo único que falta es que quienes tienen que decidir, lo vean también claro.

Son muchas las provincias españolas, se podría pensar que en todas, donde no se celebraron todas las elecciones locales. Hay tantos pueblos en las provincias que resulta muy difícil celebrar comicios locales en todos y cada uno de ellos. Ese fue el caso de Avila. La única diferencia es que, mientras el resto de las diputaciones provinciales se han ido constituyendo, la abulense **aún está por formar**.

Haciendo un poco de historia hay que recordar que la Junta Electoral de Zona no ha convocado la elección de los diputados provinciales, por el hecho de que en tres pueblos de la zona de Avila no se celebraron los comicios locales. Esto ha impedido que se constituya la nueva Corporación,

La Junta Electoral de Zona va a recibir, en las próximas horas, la **comunicación oficial** de la Junta Provincial, y lo único que queda es esperar qué decisión va a adoptar.

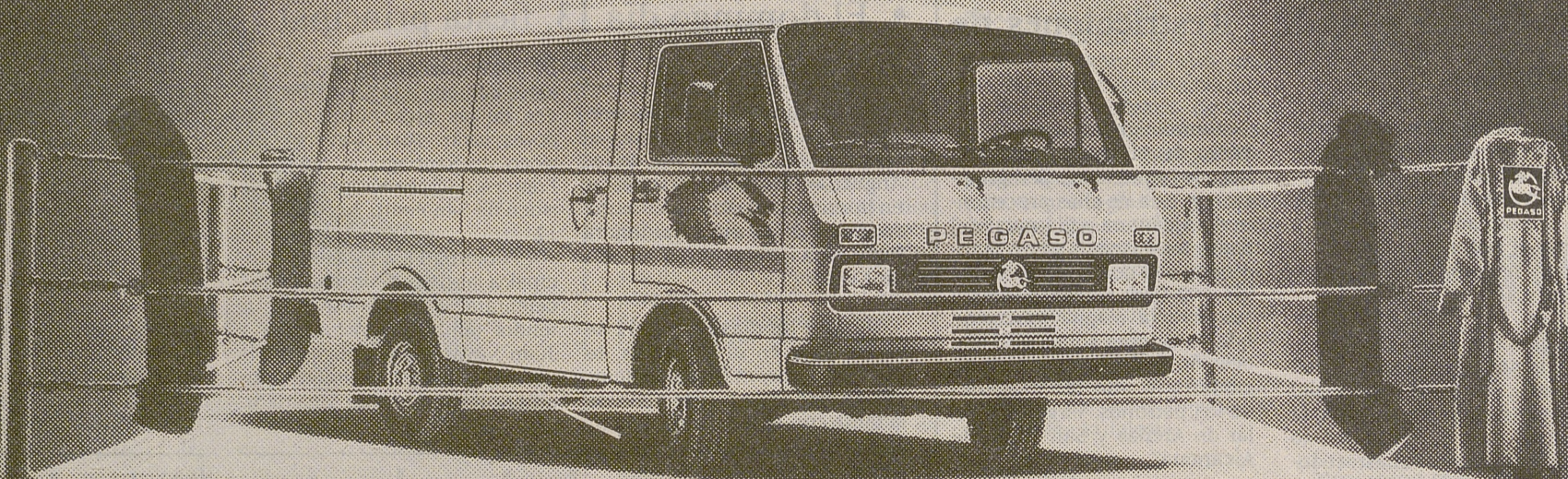
Después, **si todo sigue su marcha**, nueva espera a co-

nocer la decisión de la Junta Electoral Central sobre si la constitución de la Diputación será, en ese caso, definitiva o provisional; y a funcionar, después de todas estas esperas, que ciertamente tienen una parte de motivos en las vacaciones del mes de agosto. Que alguna llamada que se hizo a la Central en Madrid encontró como única respuesta la voz de la **señora de la limpieza**.

Después, vendrá la elección del presidente de la Diputación, el reparto de las vicepresidencias y puestos en las comisiones y el funcionamiento de una Corporación en la que **nadie tiene la mayoría absoluta**.

Pero eso son los problemas políticos que aún tienen tiempo de llegar. En lo que se refiere a **contenciosos**, podrían estar a punto de finalizar. Como el que han tenido planteado la **Junta de Castilla y León** con las juntas electorales provinciales, a las que no se han pagado los gastos de los comicios, entre otras cosas porque, desde la anterior Administración regional, **nadie lo había presupuestado**. Hace una semana, en una fugaz visita a Avila, se lo contaron a **José María Aznar**, que lo desconocía; hace unos días se enteró el consejero de la Presidencia y, parece que, ayer, estaban a punto de enviar el dinero.

PURO NERVIJO



NUEVAS FURGONETAS PEGASO EKUS

Potentes. Ágiles. Rápidas. Incansables. Así son las nuevas furgonetas Pegaso Ekus. Puro nervio. Duras como ninguna. Fiables como pocas. Preparadas para transportar desde 1.000 hasta 2.600 Kg. de carga útil. Muy pequeñas en consumo. Grandes

en capacidad. Con un volumen hasta de 11,57 m³. Generosas en prestaciones, con motores de 75 y 102 cv. con 16 modelos, 6 variantes y 110 versiones diferentes que se adaptan a cualquier tipo de trabajo. Las nuevas Pegaso Ekus son amplias y confortables. De conducción fácil,

precisa, segura.

Y con la garantía que le ofrece una gran empresa como Pegaso. Que posee la Red de Asistencia más profesional y una de las más amplias del mercado.

Vaya hoy mismo a su Concesionario Pegaso y véalas en acción.

Las nuevas furgonetas Pegaso Ekus darán el golpe.



Eurocalidad Pegaso.



Concesionario Oficial: H. DE VICTOR ALCON, S.R.C. Ctra. de Valladolid, s/n. Tel. (918) 22 22 00. 05004 AVILA.

VERANO DE ANTAÑO**HACE 75 AÑOS: "Reformas por parte del Ayuntamiento"**

Avila. S.L.

Al igual que ocurre en nuestros días, todas las obras de acondicionamiento de la Capital por parte de la Corporación Municipal, eran comentadas en el periódico, tanto para bien como para mal.

"Anoche lucieron, por primera vez, las tres potentes lámparas de 600 bujías cada una, que por acuerdo del Ayuntamiento han sido colocadas en el paseo central de la Plaza del Alcázar. Esta innovación fue muy bien acogida por el público".

Y no nos extraña nada. 75 años después ha sucedido un tanto de lo mismo. Como se recordará, hace apenas un mes, las farolas del Mercado Grande que están situadas junto a las famosas catalpas, tenían poca iluminación, bueno, faltaban bombillas. Y como era tiempo de fiesta, el Ayuntamiento vio oportuno repararlas. También

en aquella ocasión nos alegramos de tan rápida actuación.

Y continúan los altercados entre ciclistas, peatones y vehículos; y es que van como locos.

"Conducía esta tarde una señorita soberbia bicicleta, y como si ello fuese espectáculo nunca visto, una turba de chiquillos iba en pos de ella, sin dejarla andar y dando un espectáculo bien triste.

No nos extraña que los chiquillos hiciesen los que les vimos hacer, ¡son niños!, pero autoridades hay encargadas de evitar abusos sobre todo, si éstos redundan en perjuicio de nuestros visitantes, que se llevarán una pobre idea de nuestras públicas costumbres".

Y lo extraño es que no le dijiesen a la señorita que se bajase de la bici y se fuese a hacer "tarear propias de su sexo" tales como cocinar, cuidar a los niños, etcétera...

HACE 50 AÑOS: "Víctimas de la guerra"

Indudablemente los niños sufren las consecuencias de este conflicto armado, más que nadie, unos son repatriados lejos de sus familias, otros simplemente no tuvieron tanta suerte y murieron bajo las bombas. En esta ocasión otras personas intentan ayudarles, para los niños no hay bandos de ningún color, tan sólo muerte y desolación.

"Su Santidad el Papa envía un donativo de 300.000 liras para auxilio de los niños santanderinos. Su Santidad acaba de enviar al delegado apostó-

lico en España un primer donativo de 300.000 liras para auxiliar a los niños de Santander y para contribuir a la repatriación de los niños vascos.

Y los adultos también protagonizan noticias, en este caso siempre bajo el signo de la guerra: "Mañana a las 10,00, se presentarán en la Caja de reclutas todos los mozos de la capital pertenecientes al reemplazo de 1938, que se hallen sujetos a revisión, a fin de sufrir nuevo reconocimiento, talla, etc.

HACE 25 AÑOS: "Restricciones de Agua"

Los problemas de consumo del líquido elemento, no datan de ahora, como se verá más adelante. Ya en el verano de 1962, las Autoridades procedían a cortar el suministro cuando lo creían necesario, tal y como sucede ahora.

"Con motivo de reparaciones que, con carácter urgente, han debido efectuarse en la red general de distribución del abastecimiento de agua a la Ciudad, consecuencia de lo cual los depósitos abastecedores han experimentado una baja sensible, y a fin de que los mismos puedan recuperar el caudal normal de agua, esta Alcaldía se ve en la necesidad de efectuar durante 4 días, a partir del de hoy, el corte de suministro de agua desde las 12,00 de la noche hasta las siete de la mañana". Y a todo esto, firmado por el Sr. Alcalde.

Y por otra parte San Pedro de Alcántara también era objeto de comentario; veamos por qué.

Peregrinación de Alcántara a Arenas de San Pedro. Ayer tarde se celebró en esta localidad uno de los actos culminantes de la conmemoración del 4.º

Centenario de la muerte de San Pedro de Alcántara, habiendo llegado numerosas peregrinaciones, una de ellas procedente de Alcántara, villa natal del Santo franciscano. Cerró la industria y el comercio para que los trabajadores se pudieran sumar a la magna procesión que se celebra solamente con ocasión de los centenarios alcantarinos; con las imágenes de los patronos, Virgen del Pilar de Arenas y San Pedro de Alcántara".

Y también había sucesos de lo más variado. Esta vez se trata de una imprudencia como las que también se suelen cometer ahora. "Doña Victoria Sánchez García y Doña Francisca Durán Jiménez, domiciliadas en la C/Alonso Cano n.º 146, piso tercero, tuvieron que ser asistidas de quemaduras de 1.º y 2.º grado, de pronóstico grave que se produjeron al intentar apagar el fuego que se declaró en una lata de gasolina con la que manipulaban. Poco después de declararse el fuego acudieron los bomberos, que lograron dominarlo en pocos minutos, ya que en realidad, las dos lesionadas ya lo habían localizado".



Ermita de Nuestra Señora de la Cabeza

Comenzaron ayer

ARCHIVO

El domingo, fiesta principal en la celebración de Ntra. Sra. de la Cabeza

- La procesión recorrerá varias calles de la zona, partiendo del convento de La Encarnación

Avila. Redacción

En el día de ayer comenzaron los cultos religiosos en honor de la Virgen de Nuestra Sra. de la Cabeza, celebrados por su Patronato. Las fiestas se prolongarán hasta el día 7, en que se cerrarán los cultos con la celebración a las 8 de la mañana de una misa por los difuntos.

Ayer día 3 a las ocho de la tarde tuvo lugar la primera de las mismas en la ermita de Nuestra Señora de la Cabeza, con un sermón y el ejercicio del Triduo,

terminando con la Salve cantada. El sermón estuvo oficiado por el reverendo Jesús Jiménez Bustos.

Hoy, día 4, y mañana día 5 tendrán lugar los mismos actos, además de la ofrenda de flores y regalos, a las ocho menos cuarto de la tarde. Eugenio González Martín y José Muñoz Luengo serán los sacerdotes que estén presentes en uno y otro sermón, respectivamente.

El día 6, considerada fiesta principal, a las 10,30 saldrá la imagen de la ermita en procesión

hacia la Encarnación, donde se celebrará la Misa Mayor a las once. A continuación habrá un recorrido en procesión por las calles Zamora, Virgen de las Angustias, Luis Valero, calle Segovia, David Herrero, Virgen de la Soterraña, Independencia, Ajaetes, Iglesia de San Martín, para finalizar en la de Nuestra Señora de la Cabeza.

Por la tarde, a las 6, se celebrará un Rosario y Salve a la Virgen, para proceder, seguidamente, a la subasta de regalos.

Del 10 al 15 de septiembre

Preparados los actos religiosos en honor de Nuestra Señora de las Angustias

- El domingo, día 13, fiesta principal

Avila. Redacción.

De los días 10 al 15 del presente mes de septiembre la Cofradía de Nuestra Señora de las Angustias celebrará las fiestas en honor de su patrona, con una serie de cultos y actos que tendrá lugar en la iglesia de San Nicolás de Avila.

Durante los días 10, 11 y 12 de septiembre, en el programa de actos se incluyen las celebraciones de este Triduo a las ocho de la tarde con la Eucaristía, Homi-

lia, las Preces del Triduo, y una salve cantada a la Santísima Virgen de las Angustias. Los oradores serán Juan Navarro, Párroco de Santiago, el día 10, y Francisco López Hernández, párroco de San Pedro, los días 11 y 12.

El domingo día 13, fiesta principal, a las doce de la mañana, se celebrará la misa Mayor, que tendrá también como orador a Juan Navarro. Este mismo día la Cofradía visitará, como en años anteriores la Casa de Misericordia.

Finalmente el lunes, día 14, a las ocho de la tarde, se celebrará una misa por todos los difuntos.

En el programa de actos también se incluye una nota, referente al sábado día 12. Tras el Triduo se efectuará un rosario con la imagen de la Santísima Virgen, acompañada por sus cofrades y participantes de la barriada en conmemoración del año Mariano. El itinerario será el siguiente. Plaza de La Feria, Calle Burgoondo, Plaza del Rollo, Plaza de la Feria, Ocaña, e iglesia de San Nicolás de Bari.

Convocatoria de dos plazas de veterinarios con seis aspirantes

- Se encuentran vacantes en la Diputación Provincial

Avila. Redacción.

Seis aspirantes han sido admitidos en la lista provisional para convocatoria pública de concurso oposición libre, para proveer en propiedad dos plazas de veterinarios vacantes en la Diputación Provincial, según informa el Boletín Oficial de la Provincia en su número 120 del martes 1 de septiembre.

La lista de aspirantes admitidos es: Ballesteros González, Emilio; Hernández Díaz, Fernando; Pérez Edrosa, José Luis; Santamaría de la Loma, José Manuel; Vázquez-Prada Grande, José A.; y Yepes de la Iglesia, Jaime. Excluidos, ninguno.

Contra esta lista provisional podrá reclamarse en un plazo no superior a quince días a partir del siguiente a su publicación en el Boletín Oficial.

Aplazado el examen de Ecología General

Avila. Redacción

Ha quedado aplazado el examen de Ecología General de cuarto curso de Biología, para el próximo día 21 del presente mes de septiembre, lunes, a las 10,00 horas de la mañana en el Aula Magna número 1, tras haber sido anuladas las anteriores convocatorias para el mismo, según una nota del gabinete de prensa de la Universidad de Salamanca remitida a esta Redacción.



Fachada del Instituto de Formación Profesional.

LUMBRERAS

CALLEJERO ABULENSE

Tiene dos partes bien diferenciadas

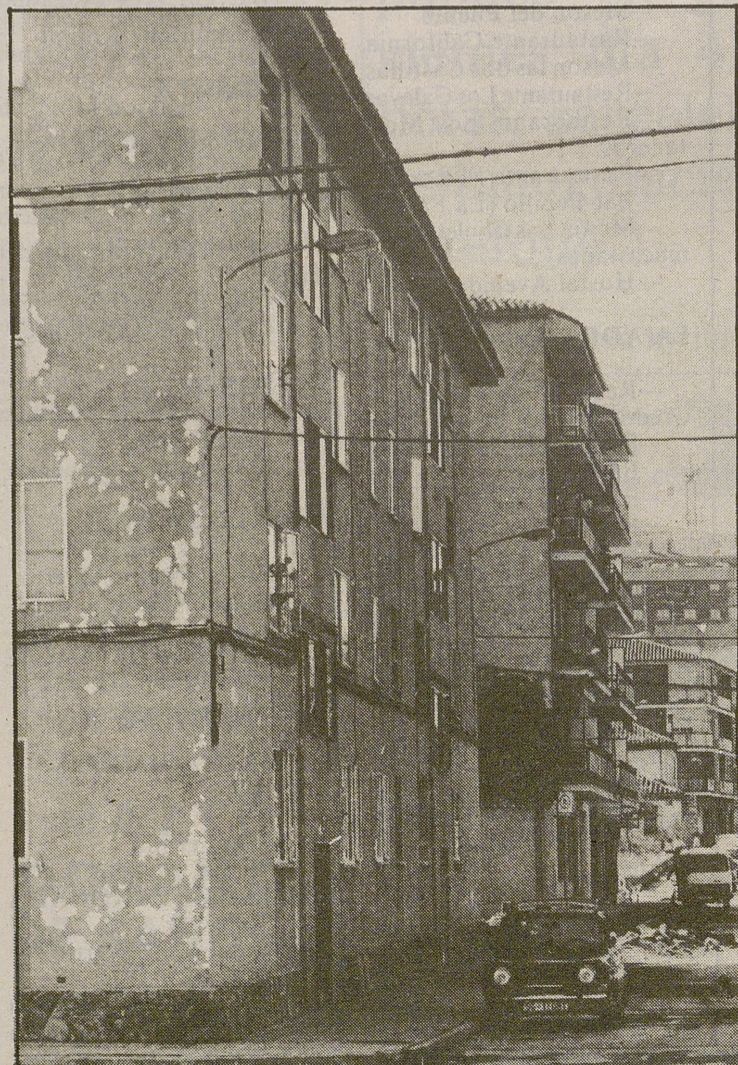
Calle Valladolid, antigua salida hacia esta ciudad

- En su cruce con la Avenida de la Inmaculada estaba ubicada la fuente de "La Cacharra"
- Tiene varias obras pendientes

Avila. Sonsoles López.

Esta calle está situada entre otras que también llevan nombre de provincia, Santander, Segovia, Palencia, Zamora. Es bastante larga y de doble dirección. Va desde la Avenida de Madrid hasta la zona que se conoce con el nombre de "El Pradillo", y por allí se encuentra también el barrio de "La Cacharra". El autobús municipal n.º 2 pasa por ella, camino de Virgen de Soterraña.

El nombre actual de calle de Valladolid le viene porque esa era la antigua salida hacia esta ciudad, atravesando por el paso a nivel que existía en la vía de ferrocarril Madrid-Salamanca.



En el segundo portal de este bloque de viviendas es donde estaba la tradicional fuente que da nombre al barrio.

LUMBRERAS

Tiene esta calle de Valladolid dos partes bien diferenciadas. Al principio de la misma el adoquín confiere a la cuesta aspecto de vía antigua, de las que no han cambiado demasiado, pero al término, ya casi llegando al Pradillo, viviendas modernas y carretera bien asfaltada nos hacen dudar si se tratará de la misma calle. Aunque vecinos de estas últimas casas advierten que la modernización de esa zona la han hecho hace poco y que antes era de arena.

ALGUNOS PROBLEMAS

Los comercios se sitúan en el margen derecho de la calle. Algunos vendedores se quejan de la inseguridad ciudadana. Por ejemplo, una señora dice "que por las noches es espantoso, dan golpes a los coches y se creen que tienen gracia". Pero no todos son de la misma opinión, porque para otros vendedores, el hecho de que las calles adyacentes se hayan puesto de moda, alegra bastante la zona.

Y es que una de las calles perpendiculares a Valladolid, es ahora centro de reunión de muchos jóvenes de tez tostada y peinados psicodélicos. Se sientan por allí a tomar unos botellines y cambian de bar cuando les apetece.

DIVERSOS COMERCIOS

Al principio de la cuesta hay una casa abandonada que sirve para guardar chatarra y que le da cierto encanto a la calle. Después tenemos "Cristalería Abulense", frutos secos JE-RA, Spar alimentación HIPI, Prensa Calvo's, comestibles y frutería, estanco Exp. n.º 4, zapatería, Bar el Coto, Electro Radio, Bar Mondragón, Bar Restaurante Hermanos Martín, alimentación Montenegro, y poco a poco, llegamos a un edificio que es la Casa de Ejercicios



Este primer tramo es el más antiguo.

LUMBRERAS

Espirituales. En la parte final de la calle, la tranquilidad es absoluta y las farolas no iluminan lo que debieran. La pavimentación, como ya hemos comentado, es muy reciente, aunque también hay tramos de las aceras con arena. Incluso tenemos un paseo con árboles, que sigue contrastando con la estructura inicial de la calle Valladolid. También ahí se sitúa el antiguo lavadero, pero esto ya forma parte del Pradillo.

RUINAS DE SAN FRANCISCO Y FUENTE DE LA CACHARRA

Es la hora de decir que la calle Valladolid se llamaba antiguamente San Francisco, y es de suponer que debido a la plaza del mismo nombre que por allí se encuentra. Aunque está totalmente ruinoso todavía conserva su encanto, rodeado de casas modernas. Vestigios de lo que fue, es un muro casi partido y parece que se cae por sí solo. Se trata de una iglesia antigua con un cartel que reza "Monumento en restauración". Varios estilos arquitectónicos confluyen en este monumento, del siglo XIII al XV, predominando el gótico. Algunos vecinos de la calle han expresado su disconformidad con la permanencia de este muro ruinoso, que antiguamente rodeaba toda la iglesia.

LA FUENTE

También por allí estaba la famosa fuente de La Cacharra, exactamente en el cruce de la calle Valladolid con la Avenida de la Inmaculada. Los más veteranos recuerdan que, junto a la citada fuente, había un cacharro, de ahí el nombre, que era utilizado por todos aquellos que deseaban coger agua o beber. Por eso mismo, el barrio situado detrás de esta zona adoptó el nombre de "La Cacharra". Ahora son calles que llevan muchos nombres de Virgenes. Y por cierto, la comentada fuente ya no existe.

OBRAS EN LA CALLE

Otra de las cosas que llaman

mucho la atención del paseante, es la apertura de varias zanjas en la carretera, junto a las aceras. Y además están cubiertas de papeles lo que inmediatamente nos hace pensar que llevan bastante tiempo abiertas en estas condiciones. Son tres, una al principio, otra a la altura de Antonio de Nebreda, y la última, en las inmediaciones de una cruz de piedra ya cercana a la parte final de la calle.

Estas obras se han comenzado por causa de la canalización telefónica, pero según los trabajadores que están, fueron iniciadas en el mes de julio, y aunque las zanjas están ya barrenadas, no han obtenido el permiso para dinamitar, que ha de conceder el gobernador civil y los ingenieros de minas.

"Por eso, —dice un vecino— están llenas de papeles, porque esto está paralizado y los niños juegan por las inmediaciones, además de las consiguientes molestias que supone al caminar por la acera".

Y teniendo en cuenta que esta calle de Valladolid, se pone a tope, a últimas horas de la tarde, por las reuniones juveniles, antes comentadas, es de suponer los graves inconvenientes que estas zanjas abiertas deparan a los habitantes de la calle.

EDIFICIOS PUBLICOS

También por esos lares se encuentra el Instituto de Formación Profesional "Vasco de la Zarza", que, junto con la Casa de Ejercicios, son los dos únicos edificios públicos.

Y para concluir, nos falta comentar que el adoquinado de la parte inicial de esta vía deja bastante que desear. La respuesta tajante de un comerciante es bastante significativa: "¿Qué cómo está la calle?, se está hundiendo, así, sencillamente, con las lluvias esto se pone horroroso, y al no haber arena suficiente el día menos pensado nos quedamos sin ella".

Arenas. Miguel A. Peraqui Arellano.

Ayer día 3 fue clausurada la exposición de pintura y fotografía que María Luisa Liceras y Fernando Soler, respectivamente, celebraron durante una semana en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros de Arenas de San Pedro.

MADRE E HIJO

Aunque María Luisa Liceras y Fernando Soler tienen fuertes vínculos familiares —son madre e hijo— sus vínculos artísticos son menos contundentes. María Luisa Liceras pinta desde hace muchos años, y esto no ha influido ni en la afición ni en la forma de hacer fotografía de Fernando Soler.

Lo que si puede llegar a coincidir es la cantidad de tiempo a la que ambos llevan dedicados en sus aficiones artísticas. María Luisa lleva cuatro años con una dedicación exclusiva a la pintura, aunque ya anteriormente había pintado. Necesidades familiares le impidieron realizarse por completo en esta faceta, lo que consiguió tras criar a sus hijos hasta que fueron mayores.

Fernando Soler empezó "un poco tarde" a utilizar la fotografía como forma de expresión. Por esta causa, son sólo cinco años los que ha utilizado para perfeccionarse en su obra.

PRIMERA EXPOSICION EN ARENAS Y CURRICULUM

A pesar de que esta es su primera exposición en Arenas, no se puede decir que esta madre e hijo sean "nova-

ARENAS DE SAN PEDRO

Pintura y fotografía juntas, por primera vez

Exposición de María Luisa Liceras y Fernando Soler (madre e hijo)



María Luisa Liceras, con algunas de sus obras expuestas

PAJUELO

tos" en estos quehaceres. Aunque actualmente alternan su residencia entre Madrid y Arenas de San Pedro, se puede considerar que el peso de su actividad artística y cotidiana está en Madrid, que es de donde proceden. Allí expusieron ya antes juntos y, allí, Fernando Soler recibió el primer premio en un concurso con una de las obras expuestas en la recién terminada exposición y titulada "Calle romana". Esta obra ha sido adquirida por el Colegio de Arquitectos.

Por su parte, María Luisa

Liceras tampoco es extraña a la consecución de premios. Prueba de ello es que consiguió ser ganadora de un concurso de pintura, dos años consecutivos en una localidad oscense.

ESTILOS DIFERENTES

Mientras que María Luisa Liceras opina que sus cuadros tienden al impresionismo, Fernando Soler muestra una obra muy personal basada en una técnica de superposición de imágenes.

Esta diferencia de estilos no ha de achacarse únicamente a una diferencia generacional, sino a una disparidad que radica en la preparación de cada uno de ellos como artistas. María Luisa Liceras actualmente estudia desde hace cuatro años en una escuela de pintura y ya había estudiado en ocasiones anteriores. Al respecto comentó: "Yo tenía el interés pero siempre me he dejado guiar. Yo creo que es la mejor forma de perfeccionarse". Quizá por esta causa se mostró un tanto sorprendida del gran número de artistas

autodidactas que existen en Arenas.

Fernando Soler, por el contrario, se inició en la fotografía casi por deformación profesional. Fernando es arquitecto y a raíz, por ejemplo, de su interés por la arquitectura popular pueden encontrarse un buen número de fotografías. Otro de los elementos imprescindibles en su obra es el cine. Algunas de sus fotografías podían estar presentes en películas de directores específicos. De esta forma, el cine soviético se presenta como una de las principales influencias en su obra.

ARTE COMO ENTRETENIMIENTO

Madre e hijo no utilizan sus recursos artísticos como negocio, sino que, por el contrario, a ellos el arte les sirve como forma de entretenimiento. Por esta razón, ambos se sienten completamente satisfechos con el mero hecho de exponer.

La escasa venta de fotografías no le preocupa a Fernando Soler. Dos razones: la que hemos mencionado más arriba y el público escaso que conlleva el mundo fotográfico: "El público, en general, no llega a concebir a la fotografía como un arte distinto. Además, su satisfacción se verá engrandecida en octubre, ya que se hará una exposición que constará de las obras mostradas en esta misma, más otras 20 fotografías, en el Centro Fotográfico Nacional en Madrid.

Las buenas críticas y el numeroso público que ha asistido a esta exposición animan a estos dos artistas a repetir la experiencia de una exposición conjunta.

CANDELEDA

Se creará un servicio especial para vigilancia de los incendios forestales

Candeleda. F.J. Rodríguez.

Nuestro corresponsal en Candeleda, Jesús Monforte, escribía hace unos días sobre la familiarización de los vecinos de esta magnífica villa con el ruido de las sirenas de los camiones de bomberos, el helicóptero de ICONA y las avionetas-apagafuegos. Este habituarse de los vecinos a estos cotidianos ruidos se debe a la proliferación de los incendios durante este verano.

Más de treinta incendios forestales en lo que va de verano han creado una gran preocupación en el Ayuntamiento y han decidido la creación de un servicio especial de vigilancia de las zonas más conflictivas del municipio.

Para el alcalde de Candeleda, José Antonio Pérez Suárez, toda esta proliferación de incendios no tiene más que una explicación. "Alguien —comenta— debe estar dedicándose a encender todos los focos, o la mayor parte de ellos, que se están produciendo. Es curioso que todos los incendios que venimos padeciendo este verano se han producido en la misma zona de Carretero, en la carretera de Madrigal de la Vera".

"Es significativo —prosigue el alcalde— que el último incendio que tuvimos el pasado jueves, se iniciara a

las doce de la noche y cuando a las seis de la mañana estábamos a punto de apagarlo, se iniciara otro a unos trescientos metros de allí".

A pesar de todo, el terreno quemado este verano, en el término municipal de Candeleda, no superan las 25 hectáreas de monte bajo.

UNA GRAN COORDINACION

La razón por la que todos estos incendios no han causado más pérdidas no ha sido otra que la perfecta organización de todos los equipos de lucha contra incendios. Su rapidez en las intervenciones ha hecho que los incendios se les haya controlado al poco tiempo de haberse iniciado. Brigadas del ICONA, guardas de campo, guardias municipales, Guardia Civil, servicios del Ayuntamiento, están realizando

una gran labor este verano en la lucha contra estos incendios. Un reconocimiento especial también hay que tener para los vigilantes de la torreta de vigilancia portillas, primeros en poner sobre aviso de todos los incendios que se han originado en aquella zona. Numerosos voluntarios de la villa también han tomado parte en las tareas de extinción, así como otras brigadas de pueblos cercanos: Poyales, Arenas, etc.

Los medios de que dispone Candeleda para la lucha contra los incendios son los siguientes:

2 brigadas del ICONA, con 8 miembros cada brigada.

1 camión motobomba de la Diputación, que ha cedido a la Junta de Castilla y León.

El personal del Ayuntamiento que colabora en estas tareas. Normalmente suele actuar como brigada de retenes cuando se han apagado los incendios. También colaboran en la extinción.

Otros servicios que han cooperado asiduamente en la lucha contra los incendios forestales han sido la Policía Municipal y la Guardia Civil.

Restaurantes del Valle del Tiétar

ARENAS DE SAN PEDRO

- Restaurante Los Balcones.
- Mesón del Puente.
- Restaurante California.
- Mesón las dos Castillas.
- Restaurante Los Galayos.
- Restaurante Los Montañeros.
- Restaurante El Rocío.
- Bar Pepillo (La Parra).
- Mesón Las Chuletas (Ramacastañas).
- Hostal Avenida.

LA ADRADA

- Restaurante Mirador de Gredos.
- Restaurante Bellas Vistas.
- Bar Avenida.
- Bar El Cortijo.
- Bar El Alicantino.
- Bar Gredos.
- La Espuela.

EL ARENAL

- Restaurante Hostal Isabel.
- Pensión Flor.

CASAVIEJA

- Restaurante El Ranchero.
- Hostal Restaurante Santo Angel.

CASILLAS

- Casa Anita.

CANDELEDA

- Restaurante Don Finardo.
- Mesón Pedrós.

- Restaurante Los Laureles.
- Restaurante La Tenería.
- Restaurante La Pastora.
- Restaurante Ropino.

LANZHITA

- Mesón Las Chumberas.

GAVILANES

- Restaurante Mirador del Tiétar.
- Casa Liebre.
- Cantina de Gavilanes.

GUISANDO

- Casa Pepe.
- Restaurante Los Galayos.

MOMBELTRAN

- Hostal Prados Abiertos.
- Hostal Alburquerque.

SAN ESTEBANDEL VALLE

- Bar Cuatro Caminos.

SANTA MARIA DEL TIETAR

- Casa Fermín.

SOTILLODELA ADRADA

- Restaurante Martín.

N. R. En caso de que algún Restaurante del Valle quiera anunciarse en esta sección, llamen al teléfono 37 16 61. Arenas de San Pedro.

Regulación de ventas fuera de establecimientos permanentes

Arenas. Redacción.

El Boletín Oficial de la Provincia publica un anuncio del Ayuntamiento de Lanzahíta por el que recuerda la Orden Fiscal, "reguladora de la venta en la vía pública", y que fue aprobado por el Pleno de este Ayuntamiento en sesión plenaria celebrada el 19 de noviembre de 1986. El texto del anuncio es como sigue: "Se somete a lo dispuesto en dicha ordenanza toda venta que se realice fuera de un establecimiento comercial permanente, en solares, espacios abiertos o en la vía pública del término municipal, de productos propios por los agricultores.

EN LUGARES SEÑALADOS POR EL AYUNTAMIENTO

Dicha actividad sólo podrá realizarse en mercadillos, puestos en la vía pública, recintos de ferias o festejos populares, señalando el Ayuntamiento, en todo caso, los lugares donde pueda realizarse".

El anuncio publicado en el Boletín Oficial también especifica que el texto íntegro de dichas ordenanzas estará de manifiesto en la Secretaría municipal del Ayuntamiento.

TARIFAS SEGUN LAS ORDENANZAS

La ordenanza establece las siguientes tarifas: Veinticinco pesetas por puesto de venta diaria. Los días habilitados a tal fin son los lunes, miércoles y viernes, de 8 a 14 horas.

Durante un plazo de treinta días se admitirán reclamaciones contra dicha ordenanza, a partir del siguiente a la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia (realizada el 22 de agosto).

También los niños fueron protagonistas en las pasadas Ferias de Agosto

Arenas. Miguel Alfonso Peraqui Arellano.

El lunes 31 de agosto, último día de las fiestas arenenses, se realizó la entrega de premios del concurso de pintura y redacción al aire libre en el salón de actos del Ayuntamiento, y en el que concursaron un total de 35 niños, cuyas edades no debían sobrepasar los trece años.

DESARROLLO DEL CONCURSO

La fase activa del concurso se celebró una semana antes. El día 24 de agosto, se citó a los niños en el Castillo de Don Alvaro de Luna para explicarles la forma de concursar. Niños arenenses y veraneantes, divididos en dos grupos —hasta 5º de EGB y de 6º a 8º de EGB— debían centrarse en un tema principal: su visión personal de la fuente de la Glorieta. Esta Glorieta, situada a la salida de Arenas en la carretera en dirección a Candeleda, es un pequeño parque caracterizado por sus frondosos árboles y por sus columpios. Así, se permitía también la originalidad y cualquier toque de espontaneidad, tan propio de los niños de Arenas.

Una vez iniciada la labor, todos los niños pintaron y disfrutaron toda la mañana, durante casi dos horas. Algunos, los más pequeños, se cansa-

ron pero no cesaron de pintar hasta finalizar su obra. Allí disfrutaron todos: padres, jurado, paseantes... Y es que los toques de originalidad infantil son los más impactantes. Dificiles posturas, reflejar el cableado de la luz en el dibujo o copiar las dedicatorias amorosas inscritas en los árboles, son un buen ejemplo de ello.

MAL MOMENTO PARA LLOVER

La entrega de premios, que se hizo en el Ayuntamiento, estaba prevista en el Castillo de Don Alvaro de Luna a las diez de la noche. Media hora antes, se anunció por la megafonía municipal que el lugar para el acto se trasladaba. La causa era la lluvia. Así se consumaba el segundo traslado. Esta vez, fue un traslado de lugar ya que el primero lo fue en el tiempo. Se debió a que la lluvia había provocado que el concierto de los grupos "Azul y Negro" y "Tenesse" se aplazara del sábado al domingo, con lo que se tuvo que desplazar la entrega de premios, que era el acto previsto en el programa inicial de fiestas para el domingo.

Asimismo, la lluvia impidió que fueran expuestos todos los dibujos en el recinto del Castillo, lo cual hubiera sido mucho más atractivo para los chavales y para el público en general, además de ser el marco idóneo para tal aconteci-

miento. No obstante, José Luis Jiménez, concejal encargado de las comisiones de educación, cultura y centros escolares, ha prometido buscar un lugar para exponer los dibujos y redacciones en un futuro no demasiado lejano.

PREMIOS PARA TODOS

Todos estos inconvenientes no impidieron que el salón de actos del Ayuntamiento se encontrara repleto de público. Entre la algarabía general de toda la chiquillería, se elevaron los aplausos al acudir los concursantes a recoger los premios.

Todos los participantes recibieron premios. Estos tenían más un valor simbólico que nominal. Los primeros premios eran un radiocasette y unos radiocomandos. Además, no podían faltar cuentos, lapiceros y caramelos. Sobre todo caramelos.

Los premios fueron entregados por el ya mencionado José Luis Jiménez. Junto a él, se encontraban las 22 horas hizo la entrega de premios. El Ayuntamiento se quitó su habitual manto de seriedad administrativa y se convirtió, durante algo más de media hora, en la base infantil-cultural de Arenas de San Pedro.

En el apartado de redacción fueron premiados los sie-

te participantes indistintamente. En cuanto al apartado de dibujo, los nombres de los premiados de la primera etapa son los siguientes: 1.ª, María Vinuesa Chao —que no asistió a la entrega de premios—; 2.ª, Sofía Lozano López; 3.ª, David Salvador Muñoz. La clasificación de los mayores fue: 1.ª, Sonia Ota Pérez; 2.ª, Esther Fabián Acevedo; 3.ª, Alberto García López.

LOS ARTISTAS ARENENSES CON LOS NIÑOS

Si ya es importante que se fomenten actividades para los niños de carácter cultural, también lo es el hecho de que personajes populares en la localidad intervengan de lleno en la consecución de los objetivos perseguidos para la educación de los niños. De esta forma, el concejal de Cultura quiso hacer mención especial de la participación plena de Manuel Aznar y Vitorio en este concurso.

Con los objetivos mejor o peor cumplidos, se espera continuar el año que viene con este concurso y que el nivel de participación sea al menos, el mismo. Por lo menos, los niños demostraron un gran interés en una de las modalidades más difíciles de la pintura: el dibujo al natural.

DISCOTECA ARTIS

Comunica a sus amigos y público en general que el viernes día 4, a las 23,30 horas, se celebrará la fiesta de inauguración (después de la reforma).

- Imprescindible invitación.

lotería primitiva

CAJA DE AHORROS DE AVILA

Nums. premiados en el sorteo del día 3 de septiembre.

44 36 9 26 48 7

Número Complementario

2

FORD TRANSIT '87 DURO Y DURADERO

- Capacidad de carga útil de hasta 2.060 Kg. y un volumen de hasta 8,4 m³.
- Potente motor 2.5 diesel de inyección directa con 68 CV.
- Consumo de 6,3 litros a los 100, a 90 Km/h.
- La gama más amplia adaptable a cada necesidad.

Desde 1.550.357 Ptas.*

* Sin IVA.



Venga a probarlo hoy mismo.

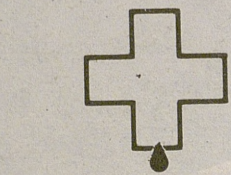
RED FORD DE AVILA

Concesionario: MANSO MOTOR, S.A. Ctra. Valladolid, Km. 1.300. Teléfono 22 30 62. Avila

Servicios oficiales: LOPEZAUTO, S.A. C/ Los Lobos, s/n. Teléfono 30 01 85. Arévalo.

TALLERES J.R. PINAR. Avda. de la Constitución s/n. Teléfono 37 04 00. Arenas de San Pedro.

TALLERES MIGUEL GARCIA. Ctra. Higuera de las Dueñas, s/n. Teléfono 866-07 72. Sotillo de la Adrada.



LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE TE NECESITA

HAZTE DONANTE DE SANGRE

LLAMA AL 22 - 60 - 50

SERRANILLOS

Tras el "Vitor"

Finalizaron las Fiestas de Verano

Serranillos. Redacción.

Ayer finalizaron las fiestas de Serranillos. Unas fiestas que contemplan como acto principal y de tradición el "Vitor".

Lo primero que llama la atención al visitante que se acerca hasta las fiestas de Serranillos es ver la cantidad de gente que, como él, se ha decidido ir a las fiestas. Llegar el día del "Vitor" con un poco de retraso es estar seguro de tener que ir hasta las afueras del pueblo para dejar el coche junto a la carretera.

Luego está el ambiente, un ambiente que no se consigue en todos nuestros pueblos: vecinos y visitantes viven la fiesta de manera intensa, participando de lleno por las calles, por la plaza, en la subasta, abarrotando los bares y las callejas.

Serranillos tiene alrededor de cuatrocientos habitantes. En las fiestas, y especialmente en la noche del "Vitor", son miles las personas que están en el pueblo, desfilando con las peñas, bailando y arrojando a los caballos en su marcha por las calles, hasta la iglesia, a la plaza y, de vuelta a la iglesia, a la subasta de las cintas del santo o a la de a ver quién da más por colgar el estandarte.

MEDIO MILLON DE PRESUPUESTO

Las fiestas de Serranillos, como dice su alcalde, Tomás Gómez, cuyo Ayuntamiento se gasta medio millón para las mismas a lo que hay que sumar las aportaciones de los industriales, han dejado de ser sólo las fiestas del pueblo para ser las de todos los pueblos de la zona y también las de todos aquellos de cualquier lugar de la provincia o de otras provincias, que quieren participar.

Los visitantes tienen su importancia en las fiestas, como la tienen los hijos del pueblo que no viven en él, por eso, cuando la comitiva de los caballos y las peñas llega a la

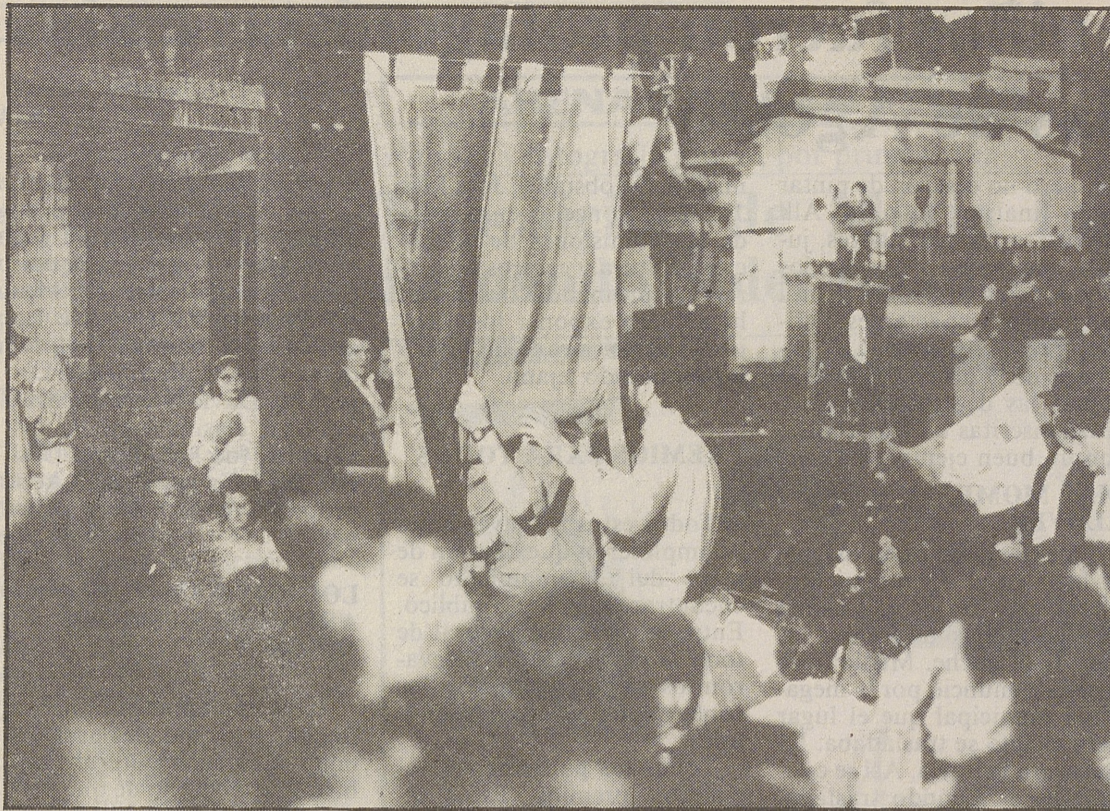
plaza, después de recorrer varias calles cantando, bailando y portando el estandarte de San Blas, dos de los vitor que se responden por todos los que allí se encuentran son a los forasteros que visitan al pueblo y a quienes, siendo hijos del pueblo, no han podido acercarse a él. Aunque este caso es raro: todos tratan de adelantar sus días de descanso para llegar, en septiembre, hasta Serranillos. Como el caso de Lucio, que deja su restaurante de Madrid para vivir las fiestas de su pueblo, llevando, como este año, a los hermanos Del Río a que canten unas sevillanas entre los aplausos de los habitantes y visitantes, y nada más volver de actuar en Jordania.

Los otros vitores irán dedicados a San Blas, autoridades, Guardia Civil, el párroco, los músicos...

Después, desde la plaza, vuelta a marchar hasta la casa del cura, a cuya puerta se procede a la subasta: diez mil pesetas por la cinta derecha del estandarte de San Blas; seis mil pesetas por la cinta izquierda del estandarte de San Blas; ciento cinco mil pesetas por colgar el estandarte a la puerta de la iglesia...

Después, vuelta a la plaza, al baile, donde empiezan a bailar las Aguedas, los del Talego, los de la Picota...

La subasta ha terminado sobre la una de la madrugada y aún queda mucha noche por disfrutar...



Un momento de la lectura del "Vitor".

F. ALDA



Las águedas bailan en la Plaza.

F. ALDA

EL FUTURO DEL CAMPO**PASA POR LA FERIA***asomate*

Avila. Redacción.

Es la fiesta principal de Aldeavieja y se viene celebrando sin interrupción el día 8 de septiembre desde el siglo XIV. Una vez aparecida la Virgen a un pastor devoto de la Madre de Dios, los vecinos del pueblo acordaron fijar la fiesta en honor de la Virgen del Cubillo el día antes mencionado. La Virgen se había aparecido al pastor metida en un cubo, que estaba colgado de un árbol y servía para el ordeño de cabras y ovejas.

Desde entonces la Virgen con la advocación del Cubillo es muy venerada por el pueblo y por multitud de devotos llegados de diversos lugares. Cada día se va extendiendo más el conocimiento de Nuestra Señora del Cubillo venerada en la ermita del mismo nombre. La ermita es amplia, de estilo herreriano y data del siglo XVII. Con su fábrica de sillería es severa y equilibrada, elegante y serenamente tranquila. Está situada a cuatro kilómetros escasos de Aldeavieja, junto a la ladera norte de la cordillera Carpetotónica en una pradera, que invita al descanso.

CULTOS RELIGIOSOS

El día 7, se celebrarán vísperas solemnes y novena a la Virgen del Cubillo. El día 8, misa a las diez y media. A las 12,30, otra misa, presidida en esta ocasión por el obispo de la Diócesis Felipe Fernández, en la que habrá una ofrenda de los fieles y otra de flores a cargo de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor.

Después de la misa, procesión con la imagen en su carroza alrededor de la ermita. Delante de la misma se baila-

ALDEAVIEJA

Se celebran desde el siglo XIV

Mañana comienzan las fiestas en honor de la Virgen del Cubillo



Ermita de Nuestra Señora del Cubillo.

ARCHIVO

rán jotas durante todo el recorrido. Al terminar la procesión se subastan guiones, estandarte y cintas para entrar en la ermita y cantar la Salve.

PROGRAMA DE FESTEJOS

Mañana sábado, día 5 de

septiembre, comenzarán las fiestas patronales de Aldeavieja, con Romería Mayor en honor de Nuestra Señora la Virgen del Cubillo.

Comenzando los festejos con tracas y cohetes, habrá a continuación un marathon local saliendo de la Casa Con-

sistorial y continuando por la calle Ancha, calle Rodeo, calle Segovia, repitiendo el recorrido para finalizar en el punto de partida. Por la tarde, iniciación de los campeonatos de Mus, Brisca y Dominó. Final del campeonato de frontón, iniciación del campeonato de fútbolín, campeo-

nato de tiro al plato, concurso de tiro de sogas en la plaza, baile de tocadiscos en la Plaza.

El domingo, día 6 y a las 10,30 de la mañana, habrá juegos infantiles, con carreras lentas de bicicletas, santa misa y partido de fútbol masculino entre visitantes y locales, fútbol sala, las tres peñas del pueblo, y por la noche baile de tocadiscos en la plaza. Para el lunes, día 7 juegos infantiles con pinchado de globos a las 11,30 de la mañana. Por la tarde, solemnes vísperas en honor de Ntra. Sra. del Cubillo en su santuario. Por la noche elección de la Reina y sus Damas de Honor, y verbena popular amenizada por el conjunto "Pinos Boys".

FIESTA MAYOR

En la mañana del martes, día 8, diana, santa misa celebrada en el Santuario con la asistencia de la Cofradía y la Corporación Municipal con ofrenda de flores a la Santísima Virgen por parte de la reina de las fiestas y sus damas de honor. A continuación seguirá la procesión. A las 6,30 concurso de jotas por parejas, libre participación en la pradera del Santuario. Baile de disfraces, con la participación de la famosísima picharda, seguida de verbena popular amenizada por "Pinos Boys".

El miércoles, día 9, concurso de tortillas, cocinadas por señoras y caballeros. Carrera de sacos masculina y femenina, verbeba popular, concurso de jotas local, gran velada hasta altas horas de la madrugada. El jueves, día 10, juegos infantiles y gran verbena popular hasta altas horas de la madrugada.

SAN JUAN DE LA NAVA

Organizada por la Asociación Cultural

Celebrada una conferencia sobre planificación familiar

San Juan de la Nava. F.M.

Días pasados tuvo lugar en el salón de la Cámara Agraria de esta localidad, una interesante conferencia-coloquio sobre Planificación Familiar a cargo del doctor Emilio Muñoz a la cual asistió un gran número de personas, la mayoría de ellas mujeres.

La conferencia giró entorno a tres puntos básicos: en primer lugar, breve definición del término Planificación Familiar, seguidamente

expuso el tema de la contracepción con gran claridad y desenfado, y por último, y muy interesante para las mujeres, abordó el tema de cáncer de mama y cáncer vaginal y enseñó un sencillo método de autoexploración corporal, que ayuda a detectar cualquier anomalía, ante la cual debe consultarse rápidamente al médico para su tratamiento.

Esta conferencia quedó concertada gracias a la vocal de cultura de la Asociación Cultural Deportiva "San Juan"; Aurora Yuste.

SALVADIOS

Ardieron 1.200 pacas de paja

Salvadiós. Francisco Gutiérrez Barcala.

En los alrededores de la localidad ardieron en días pasados 1.200 pacas de paja que se hallaban, debidamente colocadas, en una pirámide. El fuego se inició sobre las cuatro de la mañana y la paja era propiedad del teniente de alcalde de Salvadiós, Custodio Martín.

A pesar del rápido aviso que se dió al vecindario una vez divisado el siniestro, nada se puso hacer por sofocarlo ya que estaba ardiendo por los cuatro laterales a la vez.

Este detalle y el haberse encontrado varias botellas de licor junto a la paja hacen suponer que el incendio ha sido provocado por algunas personas irresponsables, quizá al finalizar la verbena de Peñaranda que celebraba sus fiestas y ferias. Las pérdidas son cuantiosas ya que no se pudo salvar nada de la paja allí almacenada.

FIESTAS DE VERANO

Se han celebrado las fiestas de verano aprovechando la festividad del Patrón y la presencia masiva de veraneantes. Para ello el Ayuntamiento ha organizado una serie de actos que han configurado el Pro-

grama de festejos entre los que destacaremos los religiosos que tuvieron su punto culminante en el día del Patrón con la santa misa y la procesión con la costumbre del baile de jotas ante el santo. También tenemos que destacar los grandes bailes celebrados y que estuvieron amenizados por el conjunto "Kilómetro Cero", de Madrid, que gustó al público asistente.

Destacar también, dentro del aspecto deportivo, las competiciones celebradas y sobre todo las de juegos de mesa, entre las que hay que hacer mención especial a los campeonatos de Brisca y Mus. En la primera de ellas vencieron el trío formado por Teodoro, Juan de Mata y Julián, mientras que en el mus los campeones fueron Fidel y el "Madrileño".

CARPINTERIA - EBANISTERIA

ARROYO

- Restauración de toda clase de muebles
- Fabricación y colocación de armarios empotrados, puertas y ventanas (sin albañilería).

Avenida 18 de Julio, 30
Teléfono 22 07 98

AVILA

En la comarcal 502

Un herido leve en accidente de tráfico

Avila. Redacción.

A las 16 horas del miércoles en el kilómetro 43,350 de la carretera C-502 de Avila a Talavera de la Reina, en el término municipal de San Martín del Pimpollar,

un turismo Seat 600 se salió de la vía por el lado derecho chocando contra un malecón. El vehículo matrícula AV-1349-A, conducido por Rafael Manzano Rodríguez, de 41 años, el cual resultó herido de carácter leve.

Pío Escudero Márquez, director general de Patrimonio

La Junta propone un aumento del Fondo de Compensación Interterritorial

Valladolid. Efe.

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León acordó ayer proponer un aumento de la cuantía total de la inversión nueva del Fondo de Compensaciones interterritorial (FCI) y la modificación de los criterios para su reparto.

El acuerdo fue adoptado tras analizar un informe remitido por la Junta al Consejo de Política fiscal y Financiera sobre la situación del FCI para 1988, en el que se pone de manifiesto que el FCI crece a un ritmo más lento que el previsto para la inflación y que la participación de Castilla y León disminuye en casi 1.700 millones de pesetas.

Según el informe, esta disminución se debe a que la base del cálculo fue realizada sobre la renta per cápita de 1984, en el que en Castilla y León se superó la media nacional, debido a que fue un buen año agrícola, y a que el cálculo de la participación de la Comunidad castellano-leonesa referido al saldo migratorio también ha disminuido.

Según el Gobierno Regional, el efecto combinado de los dos factores hace que la participación en el FCI de Castilla y León disminuya en un 13,2 por ciento, porcentaje que representa 1.673 millones de pesetas.

Para la Junta de Castilla y León, si a estas cifras se añade que la posibilidad de conseguir financiación adicional a través del FEDER también disminuye para el próximo año, la reforma de los criterios de distribución del FCI es imprescindible.

La Junta de Castilla y León propone la modificación de la utilización del dato de la renta per capita, con el fin de evitar factores distorsionantes, y utilizar la media correspondiente a los últimos cinco años.

El Consejo de Gobierno aprobó también un decreto por el que los órganos administrativos centrales del servicio de minas tendrán su sede en la ciudad de León.

También aprobó otro decreto por el que se modifica la composición del Consejo Agrario,

órgano dependiente de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes, en el que se integrarán cinco representantes de las organizaciones Profesionales Agrarias.

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha conocido una orden de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, por la que se anuncia la convocatoria pública para cubrir mediante el sistema de libre designación los puestos de delegados territoriales.

Según el Gobierno Regional, la orden supone "un paso más" en la reforma de la Administración periférica de la Junta de Castilla y León, que se inició con el establecimiento de una única Delegación Territorial en cada provincia.

El Consejo de gobierno aprobó los nombramientos de José A. Díez Díez como secretario general de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial y de Pío Escudero Márquez como director general de Patrimonio y Promoción Cultural.

Un turismo se empotró en un camión

Palencia: Al menos tres muertos y varios heridos en accidente de tráfico

Palencia. Efe.

Al menos tres muertos y un número todavía no determinado de heridos se produjeron ayer en un accidente de carretera, al empotrarse un camión contra un turismo cerca de Palencia.

El accidente tuvo lugar a las 16.15 horas en el kilómetro trece de la carretera N-610, que enlaza Palencia con León, cuando el tráfico discurría en una caravana de marcha lenta.

Según versiones recogidas en el lugar de los hechos, el accidente podría haberse producido cuando el camión PO-8950-Y, cargado con 25 toneladas de harina, alcanzó al turismo que le precedía en la marcha, que se incendió.

Hasta el momento se han recuperado tres cadáveres totalmente carbonizados, aunque existe la posibilidad de que entre el amasijo de hierros retorcidos del

turismo pueda haber más víctimas.

El turismo ha quedado completamente destrozado, por lo que por el momento no se ha podido determinar la matrícula del mismo ni la identidad de los fallecidos.

El accidente ha provocado una serie de colisiones en cadena que ha causado un número todavía no determinado de heridos de diferente consideración entre los viajeros que ocupaban otros automóviles.

El conductor del camión que alcanzó al turismo incendiado, ha resultado ileso, aunque se encuentra en un estado de gran excitación nerviosa.

Fuentes del Gobierno Civil palentino han informado a Efe de que según el único parte de la Guardia Civil, en el accidente se han visto involucrados dos camiones y tres turismos, algunos de ellos con matrícula extranjera.

Los cortes de agua en León causaron cien millones de pérdidas

León. Efe.

Los cortes en el suministro de agua a la ciudad de León durante el pasado mes de agosto han causado pérdidas, de unos cien millones de pesetas a los industriales de la capital, según valoración de la Federación de Empresarios Leoneses (FELE).

León sufrió varios cortes de agua debido a una avería en la tubería de conducción del pantano de Luna hasta los depósitos municipales ubicados en el ba-

rio del Oteruelo.

El gerente de la "FELE", Alvaro Díez, ha manifestado que los sectores más afectados fueron los de hostelería, al verse obligados a cerrar muchas cafeterías y bares, además de las industrias químicas y las peluquerías.

Un almacén de productos cárnicos, dijo Alvaro Díez, se vio obligado a tirar cuatro toneladas de vacuno que iba a comercializar en los próximos días y que han sido valoradas en dos millones de pesetas.

El Ayuntamiento de Burgos, contra el fraude fiscal

Burgos. Efe.

El ayuntamiento de Burgos ha anunciado su intención de iniciar una campaña para combatir el fraude fiscal municipal.

Afirman los responsables municipales que tienen "constancia de que muchas actividades comerciales, industriales o profesionales se ejercen en unos casos sin la preceptiva licencia de apertura municipal o en otros,

aun disponiendo de la misma, obviando la obligación de darse de alta en los distintos impuestos".

Antes de hacer "recaer el peso sancionador de las leyes fiscales", que establecen multas de entre el 50 y el 300 por ciento de la deuda tributaria, el ayuntamiento ha indicado que abrirá un "periodo razonable" de un mes para que "quienes lo deseen legalicen su situación".

El sumario del proceso contra Demetrio Madrid, en su trámite final

Valladolid. Efe.

El sumario sobre el procesamiento del ex presidente de la Junta de Castilla y León, el socialista Demetrio Madrid, se halla en su trámite final, dijo ayer a Efe su abogado, Francisco Izquierdo.

Actualmente, el sumario se encuentra en trámite de calificaciones, dijo Francisco Izquierdo, fase en el que cada una de las partes elabora un resumen de todo el proceso.

Una vez finalizado el plazo de calificaciones, el sumario quedará cerrado y será el Pleno de la Audiencia Territorial de Valladolid a quien le corresponda fijar fecha para la celebración de la vista oral.

El abogado de Demetrio Madrid estimó que el sumario podría quedar cerrado en octubre y que la vista oral no será antes de noviembre o diciembre de este año.

La Audiencia Territorial de Valladolid, que preside el magistrado Teófilo Ortega, constituida en Sala de Justicia, ordenó el 29 de octubre del año pasado el procesamiento de Demetrio Madrid, entonces jefe del ejecutivo castellano-leonés, por presunta venta fraudulenta de su empresa textil "Pekus", radicada en Zamora.

El procesamiento de Demetrio Madrid, quien dimitió de su cargo el mismo día en que fue anunciado, se produjo a raíz de una querrela criminal presentada el 20 de diciembre de 1985, por once de las trece trabajadoras de "Pekus", por estimar que la venta de la empresa lesionaba sus derechos laborales.

La Audiencia Territorial de Valladolid también dictó auto de procesamiento contra Adolfo Madrid, hijo del dirigente del PSCL-PSOE, y el comprador de "Pekus", Esteban Cisneros, antiguo empleado de la empresa.

Sesenta expositores en la feria de Aranda

Aranda de Duero (Burgos). Efe.

Un total de sesenta expositores participarán en la primera Feria de la Ribera de Maquinaria, Suministros Agrícolas, vinos Ribera de Duero, Turismo y Transportes que se inaugura hoy en Aranda de Duero (Burgos).

La exposición ha sido instalada en el polígono residencial arandino con una extensión de sesenta mil metros cuadrados, de los cuales cuarenta mil están cercados.

Esta primera edición de la Feria de la Ribera ha sido patrocinada por la Junta de Castilla y León, la Diputación de Burgos, el Ayuntamiento de Aranda, la Cámara de Comercio e Industria y las Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo Católico.

La Feria permanecerá abierta hasta el próximo domingo, día 6.



Sin Vd., él será leproso.

En esos países en los que la miseria es cotidiana, la falta de higiene y la desnutrición favorecen el contagio. Sin Vd., este niño también

será atacado por esta terrible enfermedad.

Todavía hay 15 millones de leproso en el mundo, una cifra espeluznante, desmesurada, que Vd. no podrá olvidar jamás. No obstante la lepra tiene curación. Hoy hacen falta 3.000 ptas. de medicamentos para cuidar y curar un leproso.

3.000 ptas. es el precio de su

3.000 PTAS. EL PRECIO DE SU CURACION.

Si, yo quiero salvar a un niño de la lepra y envío desde hoy un cheque de:

3.000 ptas. 4.000 ptas. 5.000 ptas.

a la orden de


ASOCIACION AMIGOS DE LOS LEPROSOS
FUNDACION RAOUL FOLLEREAU

c/c. n.º 01-0621503 Banco de Vizcaya
c/ Gran Vía, 58. - 28013 Madrid

Nombre _____

Calle _____ N.º _____

C.P. _____ Población _____

 **Fundación Raoul Follereau**
Asociación Amigos de los Leprosos
c/ Marqués de Santa Ana, 20 28004 Madrid

FUTBOL

Al ex-jugador del Real Madrid, Mallorca y Selección Española, le pretenden Daimiel y Alcalá entre otros

Isidoro San José: "Avila es un sitio que me gusta mucho"

Avila. L. M. Soto.

A buen seguro que los aficionados al deporte-rey recuerdan a Isidoro San José, un jugador que se inició en el Real Madrid, fue titular indiscutible durante algunas temporadas, jugó con la selección española y tras una lesión, pasó hace una temporada al conjunto, también de primera división, del Real Mallorca.

Con el conjunto insular, el buen defensa o centro campista ya que en esas demarcaciones es donde triunfó, tenía un contrato de dos años con aquel club, pero al no contar el actual entrenador mallorquí, Lorenzo Serra Ferrer, decidió rescindir el año que le quedaba y regresar a la capital de España.

Durante estos días muchos compañeros de la prensa escrita y radiada, han colocado al ex madridista en algunos equipos como el Rayo Vallecano, Alcalá o Daimiel. Puestos en contacto con el jugador nos comentó:

"Efectivamente he podido leer los equipos que parece ser que me pretenden. Yo ahora mismo estoy libre y no tengo compromiso alguno con ningún conjunto".

—¿Ayer mismo el diario "Marca" te daba en el Daimiel?

—Bueno de allí conozco bien a Manolo Sanchís y si me han

comentado algo, lo mismo que con el Alcalá, pero todavía no he dicho nada ni a favor ni en contra.

—¿Se apuntó también algo con el Rayo Vallecano?

—Sí, pero esto ha sido a través de intermediarios, directamente del club vallecano nadie habló conmigo.

"QUIERO JUGAR Y NO EN UN PLAN PROFESIONAL"

—¿Desciendes de categoría?

—Para mí no sería rebajarme el jugar en segunda "B"; yo creo que hacer una profesión es digna en cualquier sitio donde la desarrolles, siempre que seas profesional.

—¿Pero quieres seguir jugando al fútbol?

—Sí, pero en un equipo de Madrid o que esté cerca de aquí. Yo ya no puedo jugar de una forma profesional, tampoco lo haría como un "hobby" ya que esto lo tomo muy en serio, pero sería como una segunda profesión.

—¿A matar el gusanillo?

—Efectivamente esa es mi pretensión, con ello que nadie piense en que no me entregaré por mis colores si ficho por algún equipo.

—Comentas que te gustaría jugar en Madrid o cerca de allí. ¿Supongamos que se interesa por ti el Real Avila?

—Bueno Avila es un sitio que me gusta mucho por supuesto y yo, estoy abierto a todas las ofertas pero también es cierto que este conjunto entrenará allí y para ir y venir cada día a mi casa sería un poco difícil. Yo desde luego estoy abierto a todo tipo de ofertas.

—Le recordamos que aquí juegan Ricardo Alvarez y Luis Pombo y el jugador nos dijo:

—"Sí, efectivamente les conozco".

MALLORCA ¿UN MAL TRAGO?

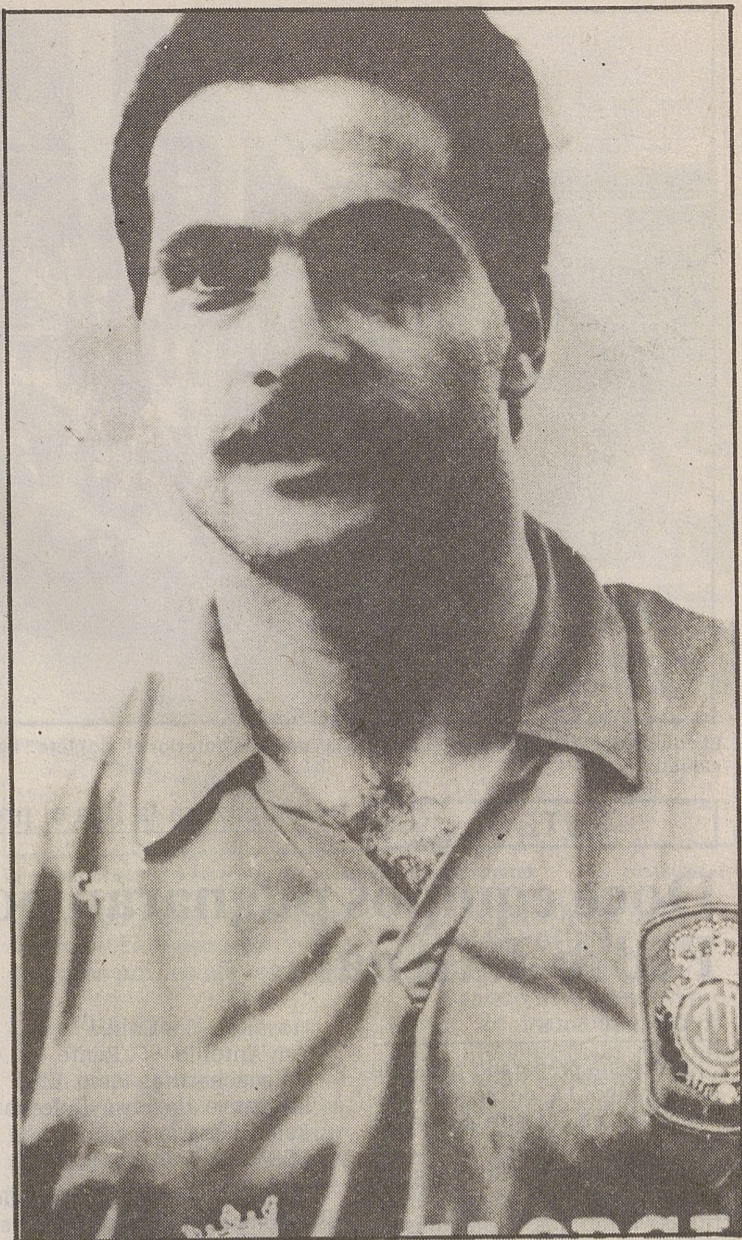
—¿Qué te pasó en el Mallorca?

—Mira decidí rescindir el año de contrato que me quedaba, firmé por dos, debido a que el entrenador no contaba conmigo, ni siquiera para estar en el banquillo. Yo soy un jugador que tengo que estar en el terreno de juego, no aguanto otra cosa y como sabía que no iba a contar conmigo, me vine a Madrid.

—¿Problemas con el mister Lorenzo Serra?

—No peloteras no tuvimos en absoluto, ni broncas ni nada por el estilo. Yo sabía que no contaba para él y me vine para acá.

¡Suerte, Isidoro! y esperemos acontecimientos sobre esos posibles fichajes. De momento Alcalá y Daimiel pugnan por su presencia en sus equipos.



Isidoro San José dejó estos colores y ahora muchos equipos pugnan por sus servicios. ARCHIVO

Pombo, el tercer hombre "K.O.", del Real Avila

Avila. L. M. Soto.

Un error de un juez de línea en el partido de Copa del Rey entre el Real Avila y la Ponferradina, originó una falta peligrosa al borde del área local y en su lanzamiento, un fortísimo chupinazo de un jugador leonés, el esférico golpeó el codo de Luis Pombo y le dejó K.O.

Tras las primeras atenciones y la revisión correspondiente de los doctores abulenses Segundo Calvo y Castelo, el jugador fue escayolado y el pronóstico que nos facilitó el doctor Castelo era éste: "luxación de codo".

Más tarde y preguntado este mismo doctor sobre el tiempo que permanecerá inactivo, nos dijo: "Unas tres semanas aproximadamente".

Infornio para el jugador encarnado que se suma a esa enfermedad encarnada, en donde ya comparecen Arturo y Muñoz.

En el vestuario abulense y cuando recibía las asistencias Pombo confesaba con rabia deportiva:

"La culpa la he tenido yo por no tener el brazo en tensión, lo he relajado y de ahí esto".

Castelo atento a cuanto dice el jugador, comenta: "Te daba igual, estaba de pasar y era muy difícil evitarlo. Animo".

—¿Luis no podías seguir?

—No, yo me di cuenta y además pensé que si seguía, se me podría salir el codo y aquello sería peor. Yo quería evitar males mayores para estar jugando ya el domingo.

Al descanso del partido Pombo ya tenía colocada su escayola. Al final del choque y según ya apuntábamos ayer, el jugador se mostraba confiado en salvar esta



Así quedó Luis Pombo tras su lesión del partido de Copa. LUMBRERAS

eliminadora ante la Ponferradina.

Puestos en contacto con él ayer nos comentó sobre su lesión:

"No he tenido ni un solo dolor durante la noche pasada y eso es muy importante".

—¿Contento de cómo marcha el equipo y tú?

—Hasta el partido de Copa estoy contento con mi actuación personal y con la del equipo; ahora con esta lesión no lo puedo estar, espero recuperarme lo antes posible.

Eso desean todos los aficionados locales que tienen en este jugador, a su nuevo ídolo.

El día 16 a las diez de la noche

Acuerdo para televisar el Real Madrid-Nápoles

Madrid. Efe.

Real Madrid y Federación Española de Fútbol (FEF) llegaron ayer a un acuerdo para que se televisase el encuentro Real Madrid-Nápoles, correspondiente a la primera eliminadora de la Copa de Europa, y que se disputará a puerta cerrada el próximo miércoles día 16 de septiembre en el estadio Santiago Bernabéu.

Dicho acuerdo se produjo en el transcurso de un almuerzo al que asistieron José Luis Roca, presidente de la FEF, Antoni Baró, presidente de la Liga de Fútbol Profesional (LFP) y vicepresidente de la FEF, Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, Agustín Domínguez y Jesús Samper, secretarios de la FEF y LFP, respectivamente.

El problema inicial de la coincidencia de este encuentro con el que disputará el Sporting de Gijón, en el Molinón frente al Milán italiano, correspondiente a la primera eliminadora de la Copa de la UEFA y que comenzará a las 20.30 horas, así como partidos correspondientes a la Copa del Rey, se ha solucionado retrasando el inicio del Real Madrid-Nápoles hasta las 22 horas.

En este sentido, los equipos que participen en la segunda eliminadora de la Copa del Rey serán advertidos de la transmisión de este encuentro y tendrán libertad horaria, así como para adelantarlos al martes o retrasarlos al jueves.

Tanto el mandatario del Real Madrid como los representantes de la FEF y LFP coincidieron,

según pudo saber EFE, en el carácter excepcional de este encuentro y en la conveniencia de televisarlo para evitar posibles alteraciones de seguidores madridistas, ante la decisión de la UEFA de que el partido se juegue a puerta cerrada por los incidentes registrados en la pasada semifinal europea frente al Bayern Munich.

Asimismo, Real Madrid y Federación han llegado a un principio de acuerdo sobre una compensación económica a los jugadores del club madrileño Maceda y Gorgillo, que resultaron lesionados durante el pasado mundial de México.

El Real Madrid pidió a la Federación Española alrededor de 28 millones de pesetas, en los que se incluía un porcentaje del sueldo y fichas de estos jugadores, en concepto de indemnización, cantidad que la FEF asegura no poder pagar, ya que ha cerrado su capítulo presupuestario de este año.

Sin embargo, José Luis Roca dijo a Mendoza que compensarán a los jugadores madridistas aludidos con la recaudación de un partido internacional de la selección española.

Cara al futuro, la FEF se comprometió a suscribir una póliza de seguros para todos los seleccionados españoles en el futuro y cuyo montante superaría los 20 millones de pesetas.

José Luis Roca ha convocado para hoy a las 10 a la Junta Directiva de la FEF, en la que informará sobre estos acuerdos.



El equipo del Villacacharrita consiguió la campaña anterior el "doblete": liga y copa del fútbol aficionado en nuestra capital. MAYORAL

FUTBOL

Comenzará la liga el próximo 13 de septiembre

Doce equipos pugnarán por el VI Trofeo Pedro Pascual

Avila. L. M. Soto.

Todo está preparado para que el domingo 13 de septiembre, comience en nuestra capital el popular y conocido torneo de fútbol de aficionados. Liga y Copa, al igual que en años anteriores, serán los protagonistas para los doce equipos que están apuntados.

Hospital, que este año tendrá el sponsor de la Casa Social Católica, La Colilla, San Antonio, Renfe, Villacacharrita, Atco. Ebe, Recreativo Abulense, Toledana, Rasil, Pizarra, I.C.M. y El Fresno, serán los equipos contendientes en las dos competiciones antes mencionadas.

La liga que este año llega a su sexta edición dentro del "Trofeo Pedro Pascual", se iniciará como ya hemos anotado al comienzo de esta crónica el 13 de septiembre. La competición será por el sistema de partido a doble vuelta.

El calendario oficial de esta competición ya está montado y en la primera jornada, habrá estos enfrentamientos:

- Hospital - La Colilla.
- San Antonio - C. Renfe.
- Villacacharrita - Atco. Ebe.
- Recreativo Abulense - Toledana.
- Rasil - Pizarra.
- I.C.M. - El Fresno.

"A priori" y como favoritos de esta competición parten el Villacacharrita, recordemos su "doblete" del pasado año y el I.C.M. con esos nuevos fichajes procedentes del Real Avila como Pozo, del Bosque, Juanma, Layo, etc. Pero atención también a otros conjuntos como El Fresno, Toledana, San Antonio. Promete ser muy interesante y reñida esta competición.

LA COPA

Tras la competición de liga se iniciará la Copa. Su sistema de competición se pretende que sea idéntico al de la liga, pero el tiempo y las condiciones climatológicas tendrán la última palabra en este tema.

Esta edición también repetirá sponsor esta competición y "De-

portes Sánchez" será su patrocinador.

ARBITROS Y CAMPOS

La organización de estos trofeos de aficionados, ya con bastante tradición en nuestra capital, cuenta para esta campaña con seis árbitros. Estos son:

Luis Manuel Lozano, Crispín Caballero, Manuel Negro, Santiago González, Eusebio Rodríguez, Francisco Javier Montes y Angel Rodríguez.

Destaca la ausencia de Jesús Casillas pero éste pasa a ser entrenador del equipo Rasil y por ello, no estará como árbitro. ¡Suerte, Jesús!

En cuanto a los terrenos de juego para la disputa de los encuentros, estos serán los ya habituales: anexos números 1 y 2 del "Adolfo Suárez", El Seminario y El Fresno. Los partidos se jugarán en las mañanas dominicales.

La próxima semana publicaremos el calendario completo de este VI Trofeo Pedro Pascual de liga de fútbol aficionado.

TIRO

J.L. Pérez Sanz, con la selección española de tiro al plato, a los Juegos del Mediterráneo

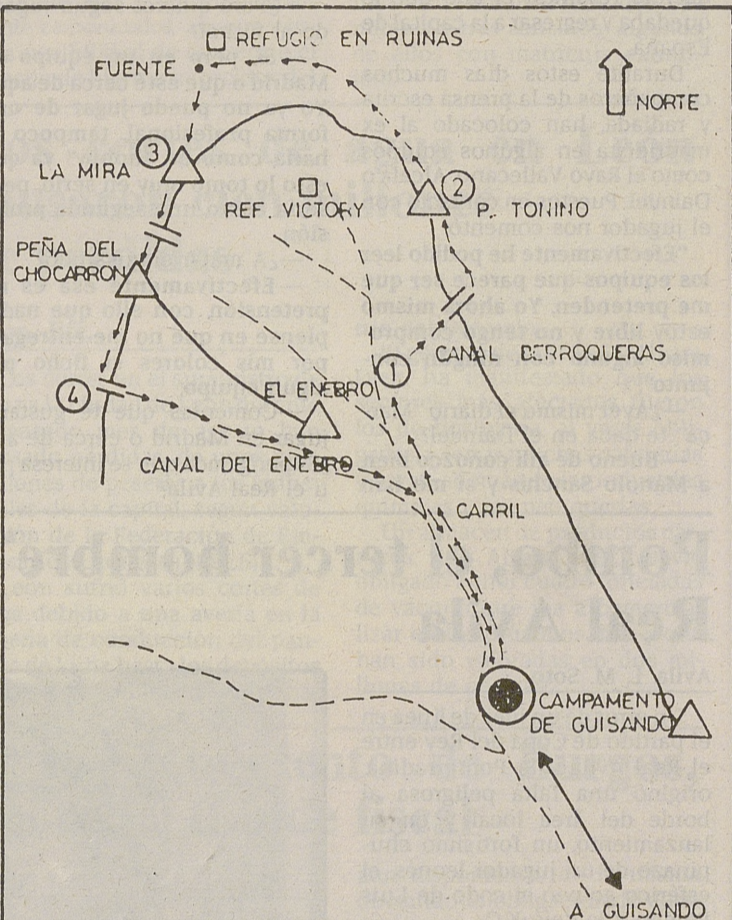
Hoyo de Pinares. Manuel Tabasco.

Debido a la minuciosa preparación y al excelente momento de forma por la que atraviesa el tirador hoyanco, José L. Pérez Sanz, en Tiro al Plato, ha sido designado por la Real Federación Española de Tiro Olímpico, para defender los colores de España, en los próximos Juegos del Mediterráneo que se celebrarán en Siria, del 11 al 25 de septiembre.

Pensamos, que el próximo día 29 de septiembre, José Luis

tendrá que desplazarse al campeonato preolímpico de Seúl, en Corea, para poder alcanzar cotas elevadas, y quizá alguna medalla para España.

Cabe subrayar, lo ya conseguido por nuestro tirador de Hoyo de Pinares a base de mucha preparación, sacrificio y esfuerzo en su deporte y en el trabajo, puesto que los medios no son suficientes, pero a pesar de todo, las puntuaciones obtenidas en este año han acreditado un claro y contundente récord de 198 platos rotos sobre 200.



Este será el recorrido de la Travesía a Gredos-87.

En Arenas de San Pedro

MONTAÑISMO

XVI Travesía anual a Gredos

Arenas. Redacción.

El Grupo Gredos de Montaña ha organizado para el próximo domingo día 6 de septiembre la XVI Travesía Anual a Gredos en la que ha invitado a las distintas sociedades de Avila, así como a las provincias limítrofes.

El recorrido que efectuará el grupo parte de el Nogal del Barranco, en la Plataforma Continúa por el Carril, camino que sube a los Galayos y se dirige por la canal de las Berroqueras, girando por la zona del espaldar de los Galayos y subiendo al conde del Torino, trochaplomo para llegar a la mira. Prosigue por la cuerda del Amealito hasta el Collado del Canto el Chocarrón y por la canal descendiendo al río Pelayo hasta llegar al nogal.

En esta travesía pueden participar, según se recoge en el reglamento de la misma, todos los participantes que pertenecen a cualquier sociedad y que se hallen en posesión de la Tarjeta de la FEM (Federación

Española de Montañismo) del año en curso.

La travesía se realizará por equipos de dos o más componentes que podrán pertenecer a distintas sociedades. El reglamento también señala que dada la dificultad del terreno es obligatoria la mutua compañía de los miembros de cada equipo y el paso agrupado por los controles.

Entre otros premios el reglamento estipula que los componentes de cada equipo clasificado recibirán una medalla conmemorativa de la prueba. Trofeo a la sociedad con más participantes clasificados. Trofeo al más veterano que termine el recorrido. Recuerdo al juglar de Gredos, por los versos mejor recitados, en la torreta de La Mira, donde los componentes de la travesía se agruparán.

Por otra parte, está preparado para los días 25, 26 y 27 de septiembre el VIII Campeonato en las chozas de Guisando, organizado también por el Grupo Gredos de Montaña.

ATLETISMO

Roma '87

José Luis González pasó, a pesar de los nervios

Roma. Efe. Por Angel Cabeza, enviado especial.

José Luis González confirmó todos los pronósticos y salvó, con cierta facilidad pero con muchos nervios, el primer obstáculo que le separa de la final de los 1.500 metros de los Campeonatos del Mundo de Atletismo.

Los otros dos representantes españoles en la prueba tuvieron suerte diversa. Teófilo Benito, a pesar de su noveno puesto, se clasificó para las semifinales de hoy, porque le tocó una serie muy rápida. Andrés Vera estuvo como en toda la temporada, oscuro y gris, siempre en los últimos puestos, y quedó eliminado.

El plusmarquista español se negó a hacer declaraciones después de la carrera, a pesar del interés de todos los enviados especiales españoles, y, a través del jefe de prensa de la Federación, dejó recado de que no quería hablar, sino soltar las pier-

nas en el estadio Dei Marmi, muy cercano al Olímpico, y retirarse al hotel a descansar.

González había manifestado su temor a esta primera carrera. No está acostumbrado a correr por la mañana y ayer el calor apretaba de firme a eso de las diez y media, cuando se dio la salida a su pureba.

Corrió como en él es habitual. Se colocó en el "furgón de cola" hasta el último seiscientos e hizo valer su velocidad terminal, aunque durante los cien últimos metros, ya en el grupo de seis que iban a obtener la clasificación por puestos, no dejó de mirar a un lado y a otro. En la meta fue superado por el keniano Kipkoech Cheruiyot, que marcó 3:40.22, mientras González acreditaba seis centésimas más.

Las series de 1.500 fueron las segundas del programa que comenzó a las nueve y media de la mañana con los 100 metros del decathlon. En la primera Andrés

Vera debía medir su fuerza con hombres como el gran favorito de la distancia, el británico Steve Cram.

SCHOENLEBE, CAMPEON DEL MUNDO EN 400 M. Y RECORD DE EUROPA

El alemán oriental Thomas Schoenlebe se proclamó campeón del mundo y batió el récord de Europa de los 400 metros lisos, al ganar la final de la prueba de los Campeonatos del Mundo, con un tiempo de 44 segundos y 33 centésimas.

El récord de Europa anterior estaba en posesión del propio Schoenlebe —único blanco de la final de hoy— con 44.48.

La medalla de plata fue para el favorito de los pronósticos, el nigeriano Innocent Egbunike —que se hundió en los 200 últimos metros—, y que marcó 44.56 y la de bronce para el estadounidense Harry "Butch" Reynolds (44.80).

HIPICA

Mañana comenzará en nuestra capital

Más de sesenta caballos participan en el XXVIII Concurso Nacional de Saltos de Avila, "C"

Avila. L.M. Soto.

Mañana sábado y partir de las cuatro media de la tarde, comenzará en la fenomenal pista de saltos "San Segundo" de nuestra capital, el XXVIII Concurso Nacional de Saltos de Avila en su categoría "C".

Un total de 68 caballos tomarán parte en esta competición, aunque en un principio hubo más de ochenta y debido a la falta de cuadras, la organización admitió a todos ellos pero algunos sin derecho a boxe. Esto hizo que se retiraran unos veinte caballos aproximadamente.

Aunque el gancho del Concurso Hípico es sin duda las apuestas, sencilla y gemela seguirán siendo las protagonistas, la afición a este deporte va en aumento y el comportamiento del público cada año es mejor. Esto y en boca de los expertos en la materia, es porque los abulenses se están haciendo más técnicos en la materia. Con ello, el espectáculo sale ganando tanto a nivel de dividendos como en el deportivo.

UN MILLON Y MEDIO DE PRESUPUESTO

El Ayuntamiento abulense, un año más, será el encargado de organizar y patrocinar estos cuatro días del Concurso Hípico. Cerca de un millón y medio tiene de presupuesto está veintiocho edición.

Mención para las diversas firmas comerciales y entidades oficiales que colaboran

directamente en este Concurso Nacional "C" y que, con su apoyo económico aumentan el realce de la prueba.

En cuanto al jurado técnico de este Concurso estará compuesto por:

Fernando Moyano Aboín, delegado de la Federación Hípica Castellana.

José Austrán Arias Salgado, presidente del jurado de campo. Antonio Castro Lucini, jefe de pista.

JINETES Y CABALLOS INSCRITOS

La relación de participantes y salvo cambios de última hora, queda así:

Comandante Conde (Madrid), "Ximpela", "Watson" y "Amadeús".

Victoria Madrid (Murcia), "Okey" e "Ida-E".

Teresa Robinsón (Murcia), "Detroit" y "Bloos".

Ignacio Grande (Badajoz), "Tintero" y "Farnesio".

José María Grande (Badajoz): "Humoul-B" y "Lagartija".

Juan Queipo de Llano (León), "Brugo", "Arnica" y "Chinato".

Alfonso Queipo de Llano (Madrid), "Súbite" e "Insa-ciable".

Comandante Dávila (Madrid), "Buscador" y "Ranchero".

Comandante Centeno (Madrid), "Gavilán" y "Temperamento".

Capitán Otero (Madrid), "Tipolino" y "Moroca".

Fernando Pérez Díaz (Va-

lladolid), "Tokio", "Miss de Grimeau", "Willians Fox".

Comandante Morán (Madrid), "Cariñoso I", "Cariñoso II", "Volador" y "Encendido".

Capitán Pedro Rey (Madrid), "Amirano", "Edecar", "Marco Polo" y "Uraldo".

Comandante Villalonga (Madrid), "Orbitante".

Paloma Escribano (Valladolid), "Dandy-Den", "Kui-ni" y "Condor".

Comandante Alonso Pérez (Madrid), "Vacante", "Vestigio" y "Vicos".

Vicente Garrido (Valladolid), "Nebraska", "Pasadena" y "El Paso".

Pablo Garrido (Valladolid), "La Cumbre" y "April-Breeze".

Gabriel Martínez (Valladolid), "Sotogrande".

Viky Montes (Madrid), "Caprichosa".

Antonio Fernández Andrés, "Udi" y "Ratonero".

Comandante Ochoa, "Pousette", "Landaise", "Luron surmer".

Carolina Ochoa, "Parisot" y "Uno doble".

Posiblemente también acudan a nuestra capital, aunque todavía no han dado contestación oficial:

Severiano Alvarez de la Fuente (Madrid), "Deseada" y "Lustroso".

Capitán Miguel Fores (Madrid), "Tibrón", "Chileno" y "Gregor-24".

Han quedado descartados por no tener cuadra para sus caballos:

Teniente coronel Ansaldo, capitán Argüelles, capitán Martín Trenor, Srta. Susana Martínez, Srta. Caterine de Miñet, Rafael Verdugo y teniente Pintos. De estos jinetes y aunque todos son importantes, quizás destaque la baja del teniente coronel Ansaldo, un jinete que ha sido santo y seña en ese concurso abulense y que ya el pasado año no pudo acudir. Sin duda su falta se acusará en esa pista de saltos "San Segundo", su caballo "Vino Tinto" era uno de los de mayor futuro.

También destacan las ausencias de Gil Fournier y Rober-



El comandante Morán estará de nuevo en nuestra capital.

LUMBRERAS

to Nielsen Reyes, dos jinetes de reconocido prestigio y bien queridos por los aficionados.

LAS PRUEBAS

Un total de ocho pruebas se celebrarán desde mañana sábado hasta el próximo martes, día en el que finalizará con el Gran Premio este XXVIII Concurso Nacional de Avila, disputándose dos por día: "la grande" y "la pequeña".

—El sábado, 5 de septiembre, la prueba pequeña será sobre un baremo A-2. La prueba grande será una AM-5.

—Domingo, 6 de septiembre, prueba pequeña sobre un baremo AM-3 y la grande recorrido de Caza-Manejabilidad.

—Lunes, 7 de septiembre, la prueba pequeña sobre un recorrido A-1 y A-2; la prueba grande sobre un A-2.

—Martes, 8 de septiembre, la prueba pequeña sobre un baremo recorrido Americana-1 y la prueba grande "Gran Premio Excmo. Ayuntamiento de Avila" con A-1 y A-2 a dos mangas. En este "Gran Premio" pasarán al segundo recorrido los diez mejores caballos clasificados en el primero y los empatados para el décimo puesto saliendo en orden inverso a la clasificación del primer recorrido.

FERNANDO MOYANO: "SERÁ UN BUEN CONCURSO HIPICO"

Fernando Moyano es el promotor de los concursos hípicos abulenses, un año más colabora de forma muy valiosa para que este acontecimiento salga adelante.

—¿Cómo ve esta veintiocho edición?

—Muy disputada por la categoría de jinetes y caballos que vendrán a nuestra capital. Ya el año pasado el nivel fue muy alto y este año no será más bajo, ya lo verán.

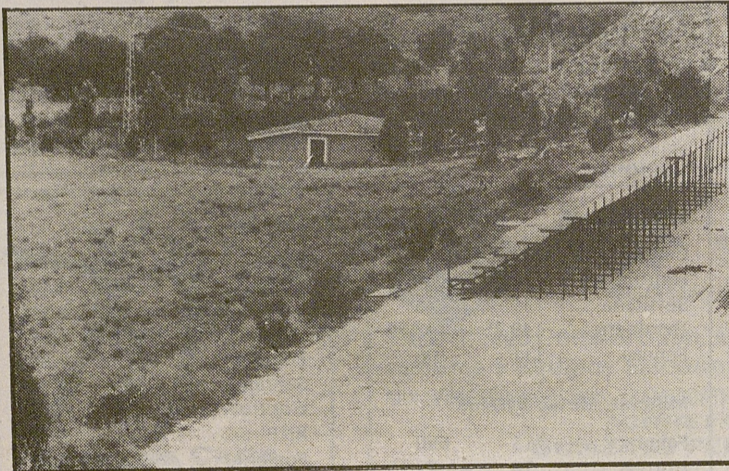
—¿Se quedaron caballos fuera?

—Efectivamente hubo un gran número de inscritos pero nuestra capacidad de boxes, solo da para unas 68 plazas. Esto nos obligó a aceptar a todos pero tan solo pudimos dar ese número de cuadras. Lógicamente tenía que haber bajas.

—¿Favoritos?

—Todos porque como le digo hay un nivel muy alto. Esto repercutirá de forma muy efectiva en esas apuestas que a los abulenses, como en otros lugares, tanto les interesan.

Esperemos a mañana y antes de finalizar esta crónica nuestro recuerdo por el apoyo y ayuda tan importante, a la Academia de Intendencia de nuestra capital. Su colaboración es siempre valiosísima.



La pista de saltos estará arreglada para mañana por la tarde. Las gradas ya están colocadas.

LUMBRERAS

Avila. F.A.V.

VOLEIBOL

Informe de la Federación

Resumen de las actividades de la temporada 1986/87

Asociaciones de Padres y Centros Docentes.

El equipo más representativo de nuestra provincia, el C.V. Avila, que en mitad de la temporada pasó a llamarse C.V. Casa Social Católica, consiguió un quinto puesto en la Liga de 2.ª División Autonómica de Castilla y León.

En las categorías inferiores estas fueron las clasificaciones:

Alevín femenino:

1º, Comuneros de Castilla; 2º, C.P. Mijares; 3º, C.P. de Piedralaves.

Alevín masculino:

1º, C.P. de Casavieja; 2º, C.P. de Gavilanes; 3º, C.P. Arturo Duperier.

Infantil masculino:

1º, C.P. de Mijares; 2º, C.P. de Arevacos; 3º, C.P. de Casavieja.

Infantil femenino:

1º, C.P. de Mijares; 2º, C.P. de El Barraco; 3º, C.P. de Candeleda.

Cadete masculino:

1º, C.P. de Mijares; 2º, Bosco de Arévalo; 3º, I.N.B. Isabel de Castilla.

Cadete femenino:

1º, C.P. de Mijares; 2º, I.N.B. Isabel de Castilla; 3º, C.P. El Barraco.

Los equipos campeones infantiles y cadetes del C.P. de Mijares consiguieron brillantes resultados en los Campeonatos Regionales.

La Federación Abulense de Voleibol está satisfecha por el trabajo desarrollado, pero es consciente del largo camino que queda por recorrer, para que el Voleibol en nuestra provincia alcance mayor popularidad entre los escolares abulenses.

Desde este artículo, queremos agradecer la valiosa colaboración de la Junta de Castilla y León, el Excmo.

Ayuntamiento de Avila y la Excmo. Diputación Provincial, que hicieron posible la mayor parte de las actividades citadas anteriormente.

Aumentará el gasto donde hay insuficiencias

Solchaga: "La inflación para 1988 será compatible con el aumento del 4 por ciento en salarios"

Madrid. Efe.

El objetivo gubernamental de inflación del 3 por ciento para 1988 es compatible con un crecimiento de los salarios por encima del 3 y en torno al 4 por ciento, dijo ayer el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga al término de un seminario sobre empresas del sector público.

Salarios, concertación, filosofías presupuestarias para 1988, empleo, pensiones, Bolsa y situación de la peseta respecto al dólar fueron algunos de los asuntos que merecieron comentarios del ministro para quien los presupuestos generales del Estado para el próximo año se caracterizan por una "continuación con el ajuste, con aumentos de gasto

en lugares donde se han detectado insuficiencias".

En conexión con el aumento de los salarios, el ministro vinculó la rebaja en la retención que se efectuará a cuenta del impuesto sobre la renta de las personas físicas, que tendrá efectos inmediatos al iniciar el próximo año, y que supondrá un coste neto de unos 150.000 millones de pesetas, para expresar un moderado optimismo sobre la capacidad de consumo del ciudadano español en el próximo año.

La cantidad que el Estado dejará de recaudar en el mismo período se equilibrará con aquella que aflore de las mejoras en la gestión recaudatoria, así como con la aparición de nuevos contribuyentes.

La bajada en este impuesto directo dentro de la fiscalidad individual será de un 3 por ciento en términos generales, según las previsiones que actualmente estudia el Gobierno.

Sobre la distribución de esta reducción en el IRPF, que se anuncia como una reordenación de dicho impuesto, el ministro dijo que las rentas inferiores a los dos millones de pesetas serán las más favorecidas.

También dijo el ministro que el tope de esta reordenación estará en las rentas de doce millones de pesetas, alrededor del 0,1 de los contribuyentes totales y que los niveles de exención de las rentas bajas también subirán, si bien no adelantó su porcentaje.

Aunque sin cifras

Hacienda estudia publicar las listas de los contribuyentes

Madrid. Efe.

El secretario de Estado de Hacienda, José Borrell, ha afirmado que el Gobierno está estudiando la publicación de las listas de los contribuyentes para corregir los posibles errores en el censo fiscal.

Dijo que estas listas se publicarían en los ayuntamientos o distritos cercanos a la residencia de los contribuyentes para que esos pudieran subsanar los posibles errores de transcripción de sus datos y así evitar requerimientos innecesarios.

Una vez corregidos con la ayuda del contribuyente, los censos serían publicados de nuevo.

Aunque dijo que el objetivo de las listas no era el de la denuncia de los contribuyentes que no tributan, reconoció el valor psicológico de éstas.

El Gobierno también estudia la posibilidad de que entre los datos del contribuyente se incluya si su declaración fue positiva, negativa o a devolver, aunque sin mencionar la cantidad.

Mallorca: Cerrado el parque "Agua City"

Llucmajor (Mallorca). Efe.

El alcalde de Llucmajor, el socialista (PSOE), Joan Montserrat, ha ordenado el cierre del parque acuático "Agua City" de esta localidad mallorquina por "carecer del permiso de actividad", informó a Efe el propio alcalde.

Montserrat dijo que, a raíz de la muerte de la niña Margarita Serra Cardona, de 14 años, en un parque similar en Ibiza el pasado domingo, no quería tener sobre su conciencia la responsabilidad de un percance similar.

Tensión en Jerez y malestar entre los viticultores

Jerez de la Frontera (Cádiz). Efe.

En un clima de tensión, abundancia de "piquetes" y reuniones de los viticultores "que somos los más perjudicados" se desarrolló ayer la jornada en el "Marco Jerez", tras romperse las negociaciones del convenio colectivo de la vid.

Cuando después de veinte horas de negociación ininterrumpida la patronal se levantó de la mesa de negociaciones, después de que se hubiera producido un acercamiento importante de posturas, la tensión renació y se consolidó la huelga de 20 días convocada por los trabajadores de bodegas afectados por el convenio, unos 4.000 en todo el "Marco Jerez".

Esa ruptura cuando todo hablaba de casi inminente acuerdo fue duramente atacada ayer por el presidente de ASAGA de Cádiz,

Eduardo Perea, quien mostró su extrañeza "porque la distancia es ridícula y parece que lo que de verdad no hay es voluntad de arreglar el conflicto".

Eduardo Perea dijo que las centrales están haciendo el juego a la patronal porque "aunque esta no ha provocado el conflicto lo deja correr porque le beneficia", ya que en su opinión la nueva cosecha llevaría a un "stock" que para las bodegas supone un problema que con el conflicto puede paliarse.

Los viticultores se reunieron ayer en asamblea, convocados por ASAGA, para estudiar la situación, que según Perea se plasma en la posible pérdida de más de 4.000 millones de pesetas invertidos en la siembra y distintas faenas en las viñas, además de un elevado tanto por ciento de la cosecha prevista.

La cosecha de cereales, de las más altas de los últimos años

Valladolid. Efe.

El presidente del FORPPA, Vicente Albero, aseguró ayer en Valladolid que la cosecha de cereales de la presente campaña ha sido de las más altas de los últimos años.

Vicente Albero precisó que España estará en disposición de exportar cebada en los próximos meses y que ya se han iniciado las exportaciones de trigo.

En la Comunidad de Castilla y

León, según explicó Vicente Albero, la cosecha de cereales ha sido "muy buena" y su producción se sitúa en un 35 por ciento más que la campaña anterior.

Con respecto a las importaciones españolas de maíz americano, el presidente del FORPPA aseguró que hasta la fecha han entrado en España unas 600.000 toneladas, cuando el año anterior por las mismas fechas las importaciones se elevaban a 1.400.000 toneladas.

España participará en proyectos de construcción de láser

Madrid. Efe.

Un grupo de siete empresas españolas participará en un programa Eureka para la construcción de un láser de dióxido de carbono de aplicación industrial.

Este láser, en cuyo programa colaboran, además de las españolas, empresas de Alemania, Austria, Bélgica, Francia, Grecia, Italia y Reino Unido, será el único que se construya en España con una potencia de 10 a 100 Kilowatios.

Otras empresas y organismos

españoles, en colaboración con Italia, Bélgica y Austria tienen previsto destinar 600 millones de pesetas del total de los 2.800 millones presupuestados por los cuatro países para desarrollar un proyecto de similares características, según se recoge en un informe del Ministerio de Industria y Energía.

La utilización del láser de dióxido de carbono permite incrementar la producción industrial en un tiempo menor al empleado con las técnicas convencionales.

LA BOLSA

Información facilitada por la



CAJA D AHORROS D AVILA

Tendencia irregular con flojedad

Madrid. Lid.

La sesión de ayer en el mercado madrileño se caracterizó por una generalización de las realidades de beneficios, en la práctica totalidad de los sectores.

Los valores eléctricos bajaron en torno al cinco por ciento en sus principales valores, salvo Endesa que lograba subir dos enteros. Los beneficios acumulados en varias sesiones fueron suficientes para animar al inversor a retirarlos.

Químicas y siderúrgicas continuaron con alguna subida de consideración si bien no llegaron a igualar los niveles de subida de la sesión anterior. No obstante Cros y Nueva Montana subían un cinco por ciento sus precios.

Telefónica acusó más todavía la presencia de papel, y en la sesión de ayer baja 6,75 enteros, cerca ya del 220 por cien.

Los bancos acusaron de manera importante la presencia del papel, con descensos de consideración para seis de los siete grandes. Únicamente Bilbao se salvó de la quema.

Al cierre, tendencia irregular, con un mercado flojo que, no obstante, espera la reacción.

INDICES	
Madrid: 309,69 (-5,07).	
Barcelona: 207,66 (-0,77).	
Bilbao: 380,55 (-2,26).	
Valencia: 264,23 (-4,28).	

BOLSA DE MADRID	
FONDOS PUBLICOS:	
Deuda del Estado: Amortizable:	
	Anter. Ayer
Dc 86.....	— —
Jn 85.....	104,25 104,25
77.....	98,50 —
83.....	110,50 110,50
84.....	— 109,25
84.....	104,25 —
85.....	104,50 104,50
86.....	96 103,75
Bonos.....	103 103

Corporaciones Públicas:	
ICO 82.....	— —
83.....	— —
Dc 83.....	— —

ACCIONES:	
Electricidad:	
Cantábrico.....	177,50 176
Hidroila.....	109,75 104,75
Sevillana.....	131 125
Iberduero.....	149,25 142,75
Fenosa.....	111 106

Mineras, Metal, Básicas:	
Felguera.....	715 690
Hornos.....	74 77,25
N. Montaña.....	224 246,75

Cementos:	
Asland.....	1.180 1.120
Lemona.....	910 900
Valen. Cem.....	1.500 1.540
Uralita.....	707 —

Químicas:	
Cepsa.....	— —
Cros.....	1.154 1.212
Río Tinto.....	939,50 923,50
Petromed.....	— —

Metal. Mecánica:	
M. Ibérica.....	676 667

Industrias Manufactureras:	
Papelera.....	852,50 845
Sarrió.....	833 905
Águila.....	510 495
Azucarera.....	1.060 1.020
Koipe.....	548 522
Tabacalera.....	1.740 1.755
Uniasa.....	840 835

Construcción:	
Cubiertas.....	1.170 —
Dragados.....	795 795
Focsa.....	1.206 1.240

Comercio:	
Finanzauto.....	1.220 —

Transportes y comunicaciones:	
Telefónica.....	228,75 222
Iberpistas.....	151 153

Seguros:	
Mapfre.....	— —
Fénix.....	— —

Bancos:	
Bilbao.....	1.730 1.730
Central.....	1.140 1.120
Banesto.....	1.230 1.170
Hispano.....	686 674
Popular.....	1.875 1.805
Santander.....	1.280 1.256
Exterior.....	500 485
BNP.....	940 940
Fomento.....	543 520
Herrero.....	1.874 1.800
Bankinter.....	1.660 1.695
Valencia.....	449 449
Zaragozano.....	968 967

Inmobiliarias:	
Encinar.....	950 —
I. Metro.....	1.160 1.160
Urbis.....	630 598,50
Vallehermoso.....	760 735
Vacesa.....	— 902,50

Inversión inmobiliaria:	
Cartisa.....	1.473 1.465
Popularinsa.....	1.825 1.805
Bansaliber.....	698 699

EL DIARIO DE AVILA

el periódico de

todos los abulenses

En la próxima semana

Concertación: El Gobierno presentará una respuesta general a los interlocutores

Madrid. Efe.

El gobierno presentará a principios de la próxima semana una respuesta general a los interlocutores sociales, afirmó ayer el ministro de Economía y Hacienda Carlos Solchaga.

El ministro, no obstante, dudó sobre la posibilidad de llegar a "una concertación en sentido estricto" y afirmó que las conversaciones podrían concluir en pactar asuntos concretos "que en algunos casos tendrán carácter bilateral y en otros con todos los interlocutores".

Solchaga señaló a este respecto que "a juzgar por los contactos iniciales las posiciones son distintas y en algunos casos excluyentes".

Fuentes de la Oficina del Portavoz del Gobierno han señalado a Efe que parece que existe ac-

tualmente un mejor clima para abordar la concertación y han juzgado importante que las ejecutivas de UGT y CC.OO. se reunieran nada más iniciarse el mes de septiembre para estudiar el tema.

Las mismas fuentes señalaron que todavía no se encuentra elaborada ninguna propuesta por parte del Gobierno y que ésta posiblemente se produzca en el transcurso de la próxima semana, lo que coincide con lo expresado por el ministro de Economía, Carlos Solchaga.

El ministro también se refirió a los salarios que en 1988 pueden experimentar un crecimiento por encima del 3 por ciento previsto, en torno al 4 por ciento.

A este respecto el secretario de acción sindical de CC.OO., Agustín Moreno dijo a Efe que el objetivo de inflación del 3 por

ciento previsto por el Gobierno para 1988 es irrealizable.

En opinión del dirigente sindical en términos absolutos el lograr un descenso del 5,5 por ciento en que posiblemente se sitúe la inflación a finales de 1987 al 3 por ciento es casi del 50 por ciento, lo que es muy difícil de realizar.

Aragó Moreno que "si van con esa filosofía a la concertación va a ser difícil llegar a un acuerdo, ya que hay que lograr una recuperación de los trabajadores en la renta nacional".

Moreno señaló asimismo que CC.OO. va a reclamar la presencia de la banca en la concertación ya que, en su opinión, existen cuestiones como la reinversión de beneficios para crear empleo y la reducción de los tipos de interés que no pueden sustraerse a este sector.

AP y UPN promueven una declaración parlamentaria en favor de Navarra

Madrid. Lid.

Juan Ramón Calero, por AP, y Luis Fernando Medrano, por Unión del Pueblo Navarro, han presentado ayer en rueda de prensa una iniciativa parlamentaria que tiene como objetivo que el Congreso de los Diputados haga pública una declaración institucional en favor de Navarra, ante los rumores de los últimos días de que el Gobierno podría negociar con los terroristas de Eta el estatuto que recoge la Constitución. Calero se entrevistará la semana próxima con los portavoces de los distintos grupos parlamentarios, para buscar el respaldo suficiente a la declaración, que dice lo siguiente: "el congreso de los Diputados expresa al Gobierno su criterio de que el tema de Navarra dentro de la organiza-

ción territorial del Estado es innegociable e incluso indialogable con organizaciones terroristas, ya que está incuestionablemente definido en los textos legales y constitucionales".

El portavoz aliancista aclaró que no tiene dudas sobre la actitud del Gobierno, y que "creemos que el Gobierno no tiene intención de incumplir la Constitución en el diálogo anunciado con los terroristas. Pero con esta declaración pretendemos que se sienta respaldado por las fuerzas políticas en el asunto de Navarra".

Luis Fernando Medrano dijo, por su parte, que los rumores sobre Navarra habían llenado de inquietud a su partido, aunque los rumores se habían desmentido por "los órganos políticos del Estado".

Ahogado por la riada

Hallado un quinto cadáver en Lérida

Tora Lérida. Efe.

Los equipos de rescate han recuperado el cadáver del quinto de los seis niños que murieron al ser arrastrado por una tromba de agua el coche en el que viajaban, acompañados de dos mujeres, cerca de Tora.

El quinto cadáver es el de Juan Gómez Pitera, de 9 años, que fue encontrado hacia las 19,15 horas de ayer a más de un kilómetro de distancia del lugar del siniestro.

Continúan las tareas de búsqueda del cuerpo de Paloma Balsadano de la Concepción, de tres años de edad, único cadáver que todavía no ha sido hallado.

El Rey presidirá la apertura del año judicial

Madrid. Efe.

El rey Juan Carlos presidirá el próximo 14 de septiembre el acto solemne de apertura del año judicial, que tendrá lugar en el salón de plenos del palacio de Justicia, según informaron a Efe fuentes jurídicas.

El acto solemne, como es tradicional, se abrirá con la intervención del fiscal general del Estado, Javier Moscoso, que presentará la memoria de la fiscalía correspondiente a 1987.

A continuación pronunciará el discurso de apertura del año judicial el presidente del Consejo General del Poder Judicial y del Tribunal Supremo, Antonio Hernández Gil.

Previamente al acto de apertura de los tribunales se celebrará una misa en el salón de pasos perdidos del palacio de Justicia, que en los próximos días será acondicionado con tal motivo.

Al acto solemne asistirá el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, los presidentes y miembros de los distintos organismos judiciales y representan-

tes de colegios de abogados y procuradores, además de numerosos funcionarios de la administración de justicia que cada año acuden a la apertura para aplaudir al Rey.

Con la apertura del año judicial comenzará con total normalidad la vida judicial española, que se reanudó el pasado 1 de septiembre tras las vacaciones de agosto, en un curso en el que están previstos importantes acontecimientos jurídicos.

El Tribunal Constitucional comenzará sus plenos en octubre, y se pronunciará en breve sobre el nombramiento de consejeros de los órganos rectores de las Cajas de Ahorro y sobre la cuestión de inconstitucionalidad que promovió el defensor del pueblo respecto a la Ley de Objeción de Conciencia.

El Consejo General del Poder Judicial comenzará sus plenos la próxima semana, y en este curso resolverá diversos expedientes disciplinarios pendientes sobre jueces y magistrados, además de sus funciones habituales.

Nueva reunión hispano-británica sobre Gibraltar

Madrid. Efe.

La delegación española que el próximo día 8 reanudará en Londres con los británicos las conversaciones sobre el contencioso de Gibraltar acude a este encuentro con "moderado optimismo", informaron a Efe fuentes oficiales.

Las mismas fuentes agregaron que los negociadores españoles vienen detectando en la delegación británica un clima "más accesible, menos rígido y menos tenso".

La utilización del aeropuerto de Gibraltar, que desde el pasado junio mantiene paralizada la entrada en vigor de la directiva

comunitaria sobre liberalización del espacio aéreo europeo, centrará probablemente la reunión de Londres, aunque también las restantes cuestiones relativas al proceso negociador.

Esta reunión estará presidida por el todavía director general de Europa, Jesús Ezquerro, si en el Consejo de Ministros de hoy no aparece todavía su nombramiento como embajador en la Santa Sede.

La reunión de Londres servirá también para preparar el encuentro que el próximo mes de diciembre celebrarán en Madrid los Ministros de Exteriores de España, Fernández Ordóñez, y de Gran Bretaña, Sir Geoffrey Howe.



Georgina Carta

ESTUDIO DE BAILE ARABESQUE

- CLASES BALLET
- GIMNASIA-AEROBIL Y NON-STOP
- ESPAÑOL

— Plazo de matrícula abierta.
— Comienzo de clases el lunes día 7 del corriente.

Tres Tazas-4. Teléfono 21-29-19



AGF SEGUROS, S.A.

SEGUROS TECNICOS

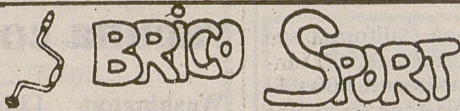
Todo Riesgo Construcción. Avería de Maquinaria. Ordenadores y Equipos electrónicos.

MULTIRRIESGO INDUSTRIAL TRANSPORTES DE MERCANCIAS RESPONSABILIDAD CIVIL

AGENTE PARA AVILA:

GONZALO PEREZ SANCHEZ

C/ Comuneros de Castilla, 2. Teléfono 21 22 32 AVILA



Jesús Iglesias Arribas

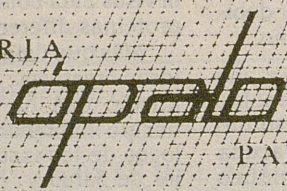
Todo en bricolage y Manualidades

PRECIOS ESPECIALES A CENTROS DOCENTES Y CULTURALES

Cortamos madera en el acto

Paseo San Roque, 6 Teléfono 22 98 08 AVILA

LIBRERIA



(Antes Librería Moya)

Plaza de Santa Ana, 1 - Teléfono 22 71 76 Nuevos n.ºs.
Tomás Luis de Victoria, 9 - Tlfno. 21 38 41 Teléfonos

LIBROS DE TEXTO

Material escolar

Estilográficas

Artículos de escritorio

Modelación impresa

MANCOMUNIDAD MUNICIPAL ASOCIO DE LA EXTINGUIDA UNIVERSIDAD Y TIERRA DE AVILA

C/ Comandante Albarrán, 8 - 05001 AVILA

ANUNCIO DE SUBASTA

OBJETO DE LA SUBASTA.— Aprovechamiento de caza de paloma torcaz en paso tradicional, conejo, perdiz y liebre, en una superficie aproximada de 500 hectáreas, del monte número 60 de los de U.P., sito en término municipal de El Barraco (Avila), Coto Privado AV-10.061.

TIPO DE TASACION.— 350.000 pesetas, como precio base, y 700.000 pesetas, como índice.

EPOCA DE DISFRUTE.— Períodos hábiles de la temporada de caza 1987-88.

PRESENTACION DE PLICAS.— Pueden presentarse en la Secretaría de la Entidad, hasta las trece horas del 7 de septiembre próximo.

CONDICIONES.— Constan en el B.O. de la Provincia, del día 4 del mes actual.

Avila, 31 de agosto de 1987

El presidente, Antonio Encinar Núñez.
El secretario en funciones, V. Jesús Hernández Méndez.

La política "ojo por ojo" seguirá de forma calculada

Irán intenta presionar a Irak a través de los Estados árabes

Dubai. Lid/Los Angeles Times, Charles Wallace.

A pesar de la creciente presencia de la marina norteamericana y de otros países, los barcos civiles se han convertido en el blanco de los ataques más intensos en el Golfo desde que se inició la guerra entre Irán e Irak hace siete años.

Fuentes marítimas señalaron que los ataques han alcanzado un nivel sin precedentes, cuando Irán toma represalias por cada ataque que Irak lanza contra sus barcos.

"La política de "ojo por ojo" se seguirá de una forma calculada", dijo el primer ministro iraní, Hussein Moussavi, tras una reunión del gabinete, según Radio Teherán.

Moussavi añadió que nunca cederá a la presión norteamericana para aceptar el cese del fuego en la guerra del Golfo.

Estados Unidos comunicó el martes que si para el viernes Irán no ha aceptado la tregua, tratará de que se adopte una segunda

medida con la que se impondría un embargo armamentista contra Irán.

Los ataques iraníes, que supuestamente son llevados a cabo por la guardia revolucionaria en Lanchas rápidas, sigue un modelo, ahora familiar, de lo que ha llegado a ser una guerra de guerrillas naval abriendo fuego de metrallera y lanzando granadas contra barcos extranjeros sin causar ninguna víctima.

El objetivo aparente del Gobierno del Ayatollah Jomeini es presionar a Irak, a través de sus aliados entre los Estados árabes del Golfo, que temen que la interferencia de Irán en la navegación civil afecte a su comercio.

Temores similares dieron lugar, el año pasado, a que Kuwait pidiera a Estados Unidos protección naval para sus petroleros. Hasta el momento se han llevado a cabo seis misiones de escolta y Estados Unidos ha aumentado el número de sus barcos de seis a treinta.

"Mientras los ataques iraníes son realmente molestias meno-

res, lo más preocupante es que la presencia de todos estos barcos americanos no haya tenido un efecto de disuasión en ninguna de las partes", dijo una fuente marítima.

Irán se quejó en un comunicado de que la decisión norteamericana de entregar un piloto iraquí rescatado a Arabia Saudí, era una "prueba irrefutable de su colaboración con el régimen de Saddam Hussein".

Mientras tanto, en Santa Barbara, el portavoz de la Casa Blanca, Dan Howard, negó una información de UPI que decía que Estados Unidos había estado ayudando a Irak en sus últimos ataques al ofrecer información de la inteligencia recogida por los aviones "Awacs" detectados en Arabia Saudí.

Al negar la información, que citaba fuentes anónimas de la Administración Howard dijo que Estados Unidos no estaba dando a Irak tal información ni directamente ni a través de terceros países y añadió que desconocía si algún otro país estaba prestando tal ayuda.

Más de 16.000 bomberos combaten incendios en EE.UU.

Nueva York, (LID/DPA).

Más de 16.000 bomberos, reclutados en todo Estados Unidos, miembros de la Guardia Nacional e incluso presos seguían tratando de sofocar ayer los gigantescos incendios forestales que azotan desde hace varios días distintos Estados en el oeste de Estados Unidos.

Un bombero murió y 45 resultaron heridos. Según los expertos, la catastrófica situación empeorará más aún el próximo fin de semana. Los meteorólogos han pronosticado un aumento de las temperaturas y fuertes vientos para los próximos días.

Más de 1.500 incendios forestales y mataderos destruyeron extensas áreas en California, y Oregón. Incendios menores se han registrado en Nevada, Idaho y Wyoming. Provocados en su mayoría por los rayos, los incendios son los peores de los últimos diez años, informaron las autoridades.

Tan solo en California se han contado más de 900 incendios y en Oregón, 600. El fuego ha devastado ya miles de hectáreas de bosques y tierras de cultivo. Las llamas destruyeron además ocho edificios y cientos de moradores tuvieron que ser evacuados.

Varios científicos, que pretenden investigar un posible "invierno nuclear", han sobrevolado en dos aviones equipados con instrumentos los extensos bosques del sur de Oregón, para estudiar el efecto del desarrollo del humo concentrado. Los incendios forestales han formado una gruesa capa de humo. Las personas aquejadas de enfermedades pulmonares fueron exhortadas a no salir de casa.

Puede retrasar las negociaciones

La URSS propone la retirada y destrucción de misiles en dos fases

Ginebra. Lid/Los Angeles Times, Don Cook.

La Unión Soviética ha hecho una nueva propuesta de reducción de armas que amenaza con retrasar la conclusión de las negociaciones armamentistas.

Bajo los términos de la propuesta soviética, todas las ojivas nucleares se retirarían de los misiles de corto y medio alcance en todo el mundo, para después retirar y destruir estos misiles en una segunda fase.

Estados Unidos se opone epérgicamente a esta propuesta e insiste que los misiles y ojivas sean retirados y destruidos al mismo tiempo en un calendario acordado con verificaciones, inspecciones y controles continuos. Si la cuestión no se resuelve en las dos próximas semanas, es probable que se convierta en uno de los puntos principales de la reunión entre el secretario de Estado, George Shultz, y el ministro de Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze, prevista para el 17 de septiembre en Washington.

Sin embargo, según fuentes bien informadas, las perspectivas para un pronto acuerdo

son buenas, cuando se están estableciendo las líneas generales de un amplio "paquete de verificación".

Según fuentes próximas a la elaboración de este acuerdo, habrá cuatro fases de verificación, control e inspección. La primera será un intercambio de información detallada de la localización de todas las instalaciones militares y civiles de cada parte relacionadas con misiles de corto y medio alcance. Todas estas instalaciones serán objeto de inspecciones periódicas para verificar qué contienen.

La segunda fase consistirá en la congelación de todas las actividades relacionadas con misiles. Cualquier movimiento de estos dentro y fuera de las bases tendrá que ser descrito en un mensaje de telex a la sede de control norteamericano-soviético.

En la tercera fase se controlará la destrucción de los misiles tras su retirada. Y, por último, se controlará la maquinaria para inspecciones inmediatas. Esta actividad se añadirá a las inspecciones de rutina, que estarán limitadas a un cierto número cada año por cada parte.

Sin contar España, Portugal y Grecia

Crece el desempleo en la CEE: 15,6 millones de parados

Bruselas, LID/DPA.

El desempleo de los 12 países de la Comunidad Económica Europea aumentó ligeramente a fines de julio pasado, con un total de 15,6 millones de personas, sin trabajo (un 1,1 por ciento más que en junio), según estadísticas dadas a conocer en Bruselas ayer.

Respecto a julio de 1986, el desempleo apenas varió, con un 0,3 por ciento menos.

El porcentaje global de desempleo en nueve países de la CEE (sin España, Portugal ni Grecia), países de los que Bruselas no tenía estadísticas, representaba a finales de julio el 10,8 por

ciento, frente a un 10,6 por ciento en junio pasado.

Según las estadísticas publicadas ayer en la sede comunitaria europea (que a veces difieren de las dadas a conocer por los respectivos países, debido al empleo de criterios de cálculo distintos), el mayor porcentaje de desempleo de los nueve países relacionados lo tenía Irlanda (19,3 por ciento).

A continuación venían Italia (14,1 por ciento), Bélgica (12,5), Holanda (12,1), Francia (10,7), Gran Bretaña (10,6), Alemania Federal (8,0), Dinamarca (6,7) y Luxemburgo (1,6 por ciento).

Algunos científicos creen que no se logrará descubrirla

Pesimismo ante una futura vacuna contra el SIDA

Washington. Lid/Newsday, David Holmberg y B.D. Colen

a pesar de que recientemente se anunció que se esperaba que, en breve, se realizarán pruebas preliminares en humanos de una primera vacuna Sida, el biólogo premio Nobel, David Baltimore, indicó que las perspectivas de una vacuna parecen "más débiles" ahora que hace un año.

El doctor Baltimore, que el año pasado presidió un comité sobre Sida de un prestigioso instituto nacional y predijo que la vacuna para el Sida estaba "a un mínimo de cinco años" de distancia, afirma ahora que "la búsqueda de una vacuna se está encontrando con graves problemas".

Las perspectivas son, al parecer, tan débiles que el ministro de Sanidad Everett Koop, declaró en una entrevista con "Newsday" que hay razones para creer que puede ser imposible llegar a una vacuna Sida.

Una de las dificultades con las que se encuentran los investigadores, según los expertos, es que el virus Sida contiene hasta diez proteínas diferentes.

"Más que dinero, necesitamos ideas creativas", comentó Koop. Añadió que ha pasado mucho tiempo hablando con los virologos de los institutos nacionales de Salud y "las perspectivas son muy desalentadoras. Quizás para dentro de una década, y hay mucha gente que, en privado, dice que nunca se llegará a ella".

Aprovechando la confusión del Gobierno Central

Filipinas: mueren decenas de soldados y rebeldes en ataques comunistas

Manila. Lid. F. Robles

Decenas de muertos, entre soldados y guerrilleros, es el saldo de los últimos ataques llevados a cabo por rebeldes comunistas, principalmente en el norte de las Filipinas desde la sofocada revuelta militar del pasado viernes en Manila.

El peor enfrentamiento entre tropas gubernamentales y rebeldes comunistas se registró en una localidad a unos 80 kilómetros al noreste de la capital, en la provincia de Quezón, donde unos 200 rebeldes del "Ejército Nacional Popular" (ENP) atacaron a una patrulla militar de 28 hombres, muriendo 21 soldados.

Según se supo ayer en la capital filipina, seis soldados y cinco guerrilleros murieron en otro enfrentamiento en el valle de Cagayán, en el norte del país, tras un ataque perpetrado por rebeldes comunistas. En días anteriores se registraron varios en-

frentamientos entre fuerzas militares y grupos rebeldes, que dejaron un saldo de cinco soldados y dos civiles muertos.

Observadores políticos en Manila consideran que el ENP aprovecha para su "lucha revolucionaria" la tensa situación del país desde el viernes pasado, cuando fracasó una nueva intencional golpista de un grupo de soldados encabezados por el coronel Gregorio "gringo" Honasan, quien está prófugo.

El ENP, integrado por unos 24.000 hombres, es el brazo militar del ilegal partido comunista de las Filipinas y combate al Gobierno Central en Manila desde hace 18 años. La intencional golpista de la semana pasada contra la presidente filipina Corazón Aquino fue motivada supuestamente por la amenaza comunista. Según los soldados rebeldes, Corazón Aquino adopta métodos demasiado "blandos" para combatir a los comunistas.

Apoya la construcción del bombardero

Dimite un ministro israelí por el asunto "Lavi"

Jerusalén. Lid/DPA.

En protesta por la decisión del gobierno israelí de suspender la construcción del cazabombardero "Lavi" dimitió ayer el ministro sin cartera, Mosche Arens.

Arens, encargado de las cuestiones árabes en el gabinete de coalición del primer ministro Yitzhak Shamir, es uno de los más fervientes partidarios del cazabombardero "Lavi", cuyo fin decretó el Gobierno de Jerusalén el domingo pasado, dado que su construcción resultaría demasiado cara.

Durante una protesta de trabajadores de la industria israelí de aviación (JAI) ayer ante el Ministerio del Exterior en Jerusalén, varias personas resultaron heridas por gases lacrimógenos y piedras, en un enfrentamiento entre manifestantes y la Policía.

Shamir, del bloque Likud (nacionalconservador), no logró hacer cambiar de opinión a su correligionario Arens para que desista de la renuncia.

En su carta de dimisión, Arens, calificó la decisión de "error trágico y violación de todos los principios de Israel".

ANUNCIOS BREVES • ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES

—Se alquilan apartamentos Calle Estrada. Tlf. 21 15 16 (de 3 a 7,30).
 —Se alquila carnicería, con toda la maquinaria en marcha. Calle Luis Valero 4. Telf. 22 44 60.
 —Alquilo piso. Tlf. 22 48 54.
 —Se alquila piso amueblado, Paseo Don Carmelo, 16. Teléfono 21 12 33.
 —Alquilo piso céntrico, calefacción central, soleado. Teléfono 21 14 34.

—Se necesita empleada hogar interna. Tlf. 22 49 54 (llamar de 9 a 5).
 —Se necesita tractorista y pastor. Escribir a RACES. Clavel, 12. Segovia.
 —Se necesita empleada hogar, con informes. Tlf. 21 35 83 (de 8 a 10).
 —ASUNTO NUEVO. Ganará en casa hasta 3.000 ptas. diarias. Escribir a INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.
 —Necesito empleada hogar interna con referencias. Teléfono 22 79 74. (De 10 a 4 tarde).

COCHES VENTA

—Se vende Mercedes 1300 Furgoneta. Telf. 22 88 40. (Horas comercio).

OFERTAS

—Dispongo de local céntrico ideal para Academia - Gimnasio. 22 87 15 (mañanas).
 —Se ofrece piso a señorita con pensión completa. Tlf. 22 36 48.

PRESTAMOS

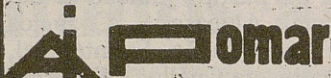
—Gestionamos instantáneamente primeras y segundas hipotecas. Hasta 10 años. Toda España. Cancelamos embargos. Teléfonos (91) 431-13-19. 431-13-70. C/ Alcalá, 119. Madrid.

TRABAJO

—Se necesita para trabajar en Avila, AGENTE DE VENTAS preferible experiencia en productos de ganadería y alimentación animal. Conocimientos de Grado Medio. Tlf. 22 30 80.
 —Se necesita empleada de hogar externa. Tlfs. 22 90 61-21 20 65.

PISOS VENTA

Si quiere vender su piso, le interesa hablar con nosotros. Primero se lo valoramos, para poder realizar la transacción en su justo precio, después, si así lo desea, ponemos a su disposición nuestra organización profesional colegiada de eficacia demostrada.



AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 San Juan de la Cruz, 20-3º-3
 Tlfno. 22 50 35 AVILA

VENTAS

—Vendo chalet en "Las Hervencias" 1.ª Fase. Telf. 21 32 74. (De 10 a 2 y de 5 a 9).
 —Vendo participación negocio panadería. Interesados llamar teléfono 22 97 40.

VARIOS

GUARDERIA MAFALDA

—Abierta de 7,30 h. a 17,30 h.
 —Niños desde 40 días a 10 años.
 —Transporte y comedor.
 —Se admiten niños días sueltos al mes.
 —Comedor Escolar y Transporte Escolar con los siguientes colegios: Diocesano, Santo Tomás, Cervantes, Duperier.
 INFORMACION:
 M.ª Belén Alonso. Tlf. 22 87 15.

Si quieres dejar la **DROGA** la Red Terapéutica de **Drogodependencias** con Centros **Médicos y Psicológicos** en todas las **provincias españolas**, está para ayudarte

¡¡Llámanos!!



Información: Coordinadora Nacional de la Lucha Antidroga. Central: Mayor de Gracia, 92. Tel. (93) 217 97 38. 08012 Barcelona.

GASTRONOMIA

El vino del Noroeste

Madrid. Por Caius Apicius, de Efe.

En este país todo el mundo está orgulloso de los vinos de su pueblo, lo que, en principio, a uno le parece la mar de bien; pero suele suceder que ese entusiasmo por los caldos propios se traduce en desconocimiento y desprecio por los ajenos, lo que empieza a estar bastante mal.

Si ustedes preguntan a un no gallego por los vinos de Galicia posiblemente le alabaré el Albariño, aunque no lo haya bebido nunca, pero lo alabaré porque es un vino que "suená". Luego les largará una más o menos compleja teoría en la que definirá a los blancos gallegos —de los que solamente conoce lo que por ahí adelante, e incluso en Galicia, tiene la gente la desfachatez de llamar Ribeiro— como vinillos turbios, de escasa graduación y alta acidez.

De los tintos, les dirán tres cuartos del mismo tópico: unos vinos tintos muy tintos, que hay que ver cómo manchan la taza, superácidos... lo de siempre.

De las experiencias de estos días, uno, sinceramente, recordará mucho tiempo los espléndidos maridajes logrados entre un Albariño de nuestro amigo Pepe Castro, de Barrantes, con unos lomos de merluza de Albariño, en Sanxenxo; un Espadeiro, el vino del Umia cantado por Ramón Cabanillas, con los espectaculares callos con garbanzos del amigo Moncho Vilas, en Santiago; y un excelente vino de Valdeorras, de la Rúa, elaborado con uva Mencía, que acompañó en Quirga una liebre que alcanzaba cotas de extraordinaria calidad, y por cuyo origen, en plena veda, más vale no hacer excesivas averiguaciones.

El mundo del vino, en Galicia, se va moviendo. Es la mar de gratificante encontrarse en las "adegas"—tascas más bien ilustradas—coruñesas con una oferta de vinos de la tierra, junto a los consabidos, y no por ello menos satisfactorios, Riojas y Due-

ros. Una "carta" de vinos, sobre pizarra, que incluye Albariños, Valdeorras—blancos de Godello, tintos de Mencía—, Barrantes de Caiño, Amandis, Ribeiros de excelentísima treixadura... Mayor sorpresa todavía, si cabe, encontrar esos vinos respaldados por la correspondiente etiqueta y, en el caso de Albariños—Rías Bajas—, Ribeiros y Valdeorras, la contraetiqueta del Consejo Regulador de Origen. Van cambiando las cosas, afortunadamente.

Como cambian en las propias bodegas; se vinifica ya en condiciones, el acero inoxidable en los tinos de fermentación controlada ya no es un sueño, sino una realidad... El camino va por ahí, desde luego, el vino mal llamado "artesanal" queda para lo que queda: el consumo familiar, entre amigos, o para las producciones, siempre mínimas, de vinos casi inencontrables, como este comentado Espadeiro o los tintos de Barrantes, que uno, invariablemente, liga en sus recuerdos palatales con la señora del río al final del invierno, la lamprea.

Se está procediendo, lenta pero inexorablemente, a descepar la uva aquí llamada "Jerez", que no es otra que la en el Sur excelente Palomino blanca, y sustituir esas cepas por variedades autóctonas; —blancas— y la caíño y mencía, tintas, entre otras como brancellau, torrontés y tantas otras...

El consumidor va aprendiendo, pero eso es lo más complicado. Una gente acostumbrada a tomarse un llamado "Riberiro" por las distintas "sendas de los elefantes" de las ciudades gallegas, a veinte pesetas la taza, rechaza los vinos bien hechos que le van a costar más de diez duros la copa. Pero es que, salvo algunas excepciones que debe haber, lo que le dan a uno en las rutas de las tazas tienen tanto que ver con el verdadero vino gallego de ahora como un jugador de tute con el "pitcher" de los "Mets", por poner un ejemplo.

ANUNCIOS POR PALABRAS A TRAVES DEL CORREO

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de dos formas:

- 1.—Mediante una Agencia de Publicidad.
- 2.—Directamente desde su domicilio, utilizando el boletín adjunto y enviándolo a EL DIARIO DE AVILA. Publicidad. Plaza de Santa Teresa, 12. 05001 - AVILA

BOLETIN DE INSERCIÓN

Nombre y apellidos.....
 Dirección..... Teléf.....
 Población.....

TEXTO

(escriba con letra clara o a máquina)

[Empty box for writing the advertisement text]

Días de publicación.....
 Total palabras.....

COSTE DEL ANUNCIO

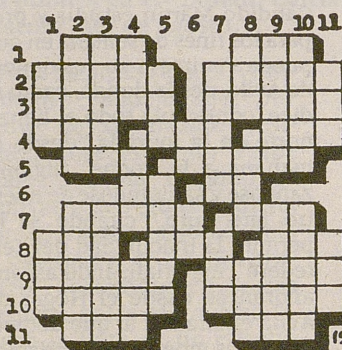
Precio por día 392 ptas. (10 palabras mínimo).
 Cada palabra más: 39 pesetas.

Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal o talón nominativo a favor de EL DIARIO DE AVILA.

PASATIEMPOS

YAYO

CRUCIGRAMA NUMERO 19



HORIZONTALES.—1: Parra. Todo fluido aeriforme.—2: Espanto. Halagan.—3: Insignificante. Hospedo.—4: Disparador de un arma de fuego. Tratamiento inglés. Hilo liso.—5: Figurado, donaire. Antecedentes.—6: Preposición inseparable. Reflexivo.—7: Delicado. Arbusto de Levante.—8: Pradería donde sesteá el ganado vacuno. Dios del trueno. Forma del pronombre.—9: Especie de pendiente. Fallecimiento.—10: Versificar. Fastidios.—11: Río de Suiza. Cierta licor.

VERTICALES.—1: Movimiento convulsivo. Río de Galicia.—2: Conductos naturales. Grave.—3: Magnetiza. Doctor de la ley mahometana, entre los turcos.—4: Presente. Superviviente de Sodoma. Panderó árabe.—5: Cuadrúpedo doméstico. Bebida alcohólica.—6: Asistid. Artículo.—7: Liebres patagónicas. Lista.—8: Nombre de varón. Reuniones. Café.—9: Afiló un instrumento. Esquivo.—10: Escarificques. Advierten.—11: Imparidad. Señal de peligro.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

1: Abas. Capa.—2: Agape. Areca.—3: Tiros. S. Sed.—4: Ut. Colocara.—5: Nata. I. Arán.—6: Dócil.—7: Pipa. O. Edad.—8: Acosaras. Mu.—9: Tos. J. Reman.—10: Anata. Oruga.—11: Oder. Nasa.

Tomó posesión en el Congreso Mundial de Copenhague

El abulense Cándido Martín Álvarez, miembro del Comité Ejecutivo de la FIABCI

• “Los Gobiernos exigen cada vez mayores conocimientos y responsabilidades a los profesionales inmobiliarios”

Avila. Antonio Ribas.

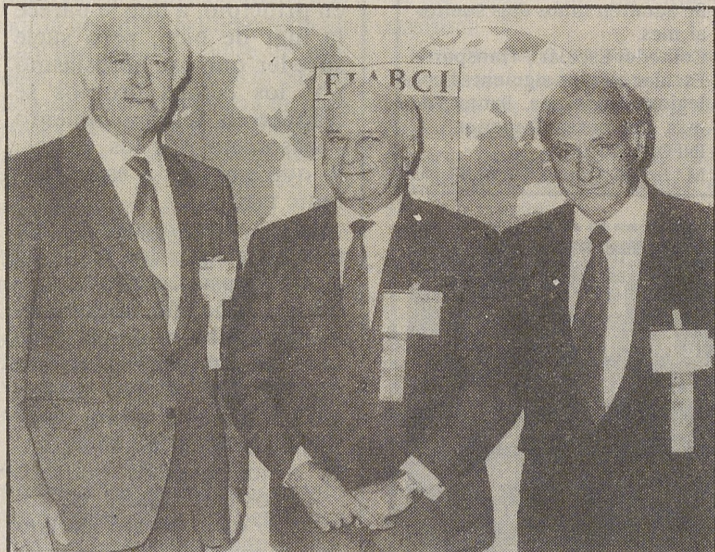
Aprovechando que los últimos días de sus vacaciones estivales de este año, nuestro paisano Cándido Martín Álvarez, los ha pasado en su chalet de Avila, y teniendo referencia de que, una vez más, “es noticia”, hemos charlado con él largo y tendido. Acababa de llegar de Ibiza, donde ha pasado unos días de descanso —y cuya estancia ha sido recogida abundantemente en la Prensa ibicenca— coincidiendo con personalidades que frecuentan aquellos restaurantes, playas y discotecas de moda en la isla; lo más “in” del Mediterráneo.

Y así ha sido como, antes de reincorporarse a sus trabajos habituales en su despacho del Ministerio de Transportes y a sus actividades en la Federación de Profesionales Inmobiliarias, hemos tenido la oportunidad de cambiar impresiones con él sobre esta problemática, tras haber tomado posesión, en el Congreso Mundial recientemente celebrado en Copenhague, como miembro del Comité Ejecutivo del más alto Organismo, que es la Federación Internacional de Profesionales Inmobiliarias. Este Organismo, celebró su última reunión en la capital de Dinamarca y a él asistieron unos 1.300 congresistas procedentes de los cuarenta y cuatro países que la integran, tras la incorporación al mismo de Argentina y Panamá.

DE AMBITO MUNDIAL

El tema de dicho Congreso se ha referido a las normas internacionales en la valoración y en los precios de bienes inmuebles, fijándose también el lugar a celebrar el próximo Congreso que se desarrollará en Melbourne (Australia), para estudiar el de “Las profesiones inmobiliarias en la tecnología mundial”. A estos Congresos asisten promotores constructores, agentes de la Propiedad Inmobiliaria, administradores de fincas, urbanizadores, consejeros y financieros inmobiliarios, expertos arquitectos... y, en general, la gente más importante del mundo inmobiliario.

La Delegación española estuvo presidida por nuestro paisano, Sr. Martín Álvarez, secretario general de FIABCI-ESPAÑA, que intervino muy activamente en las Comisiones internas de Finanzas, Estatutos, Nombres y Congresos, aparte del Consejo General y del Comité Ejecutivo, al que se incorporó después de haber sido elegido, junto a otros cuatro miembros de diferentes nacionalidades. Hay que señalar que Cándido Martín Álvarez es el único español que forma parte de dicho Comité, al que ha pertenecido ya en otras dos ocasiones. Ahora, en nombre de la Delegación española y apoyado por los Consejos Nacionales de las Organizaciones Profesionales Inmobiliarias, ha ofrecido Sevilla como sede del Congreso Mundial de 1992,



Nuestro paisano, Cándido Martín Álvarez, que presidió la Delegación española en el Congreso Mundial de la FIABCI, en Copenhague, entre el presidente mundial saliente, Sr. Stoben (alemán) y el nuevo presidente mundial, Sr. Fish (canadiense), tras darle posesión como miembro del Comité Ejecutivo.

Foto Sports

coincidiendo con nuestra Exposición Universal y el V Centenario del Descubrimiento de América, a cuya iniciativa se han sumado las entidades sevillanas y de toda Andalucía. Ya el presente 1987, fue designado por las Naciones Unidas como “Año Internacional de la Vivienda para las personas sin hogar” y, en esta tarea, la Federación Internacional está trabajando e informando sobre los constantes esfuerzos que vienen realizándose en busca de solución a este grave problema.

UN PROBLEMA INTERNACIONAL

Hemos preguntado a nuestro paisano Cándido Martín sobre las preocupaciones que tiene en el ámbito internacional, así como en nuestro país, respecto a este mundo tan amplio de urbanizar, construir, financiar, vender y administrar una vivienda por una variedad de personas cuyos objetivos deberían ser, preferentemente, los de satisfacer, honradamente, las necesidades de la humanidad, a lo que, dentro de la complejidad de su respuesta, nos ha dicho:

“Los Gobiernos, dentro del mundo libre, sean del signo político que sean, están dispuestos a defender al ciudadano contra los intrusismos, protegiendo a los auténticos profesionales, a quienes se les exige, cada vez más, una preparación especial que garantice la honorabilidad del constructor del agente colegiado y del administrador, piezas esenciales, en cada país, para asegurar el disfrute del individuo que tiene que esforzarse, durante años, para conseguir un hogar confortable. La Federación Mundial, en sus Congresos internacionales, Jornadas Europeas o de otros continentes, promueve y estimula, mediante cursos, seminarios y reuniones, la incorporación de las nuevas técnicas que faciliten el acceso a la propiedad y la seriedad de su conservación. A este respecto, se está superando y eliminando a los mediadores que,

sin prestar ninguna función social, especulaban en el mercado inmobiliario, y han desaparecido, prácticamente, aquellos administradores a quienes, por no servir para otra cosa, se les encargaba el cobro de los recibos a los inquilinos”.

13.000 SOLICITUDES

Según nos dijo Cándido Martín, el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha convocado, hace un par de meses, oposiciones para agentes de la Propiedad Inmobiliaria y para las que se han presentado más de trece mil solicitudes. Aunque no existe limitación en su admisión, creará un gran problema al tribunal, por haberse desbordado el número previsto, pero podrán solucionarse algunos casos de intrusismo que estaban siendo detectados últimamente. Las orientaciones para el acceso a estas profesiones en otros países, que han sido difundidas por la Federación Mundial, se encaminan hacia los Institutos y Universidades, para que, con una formación gradual y específica en el orden teórico y práctico, se consiga dotar a estos profesionales de la preparación que los actuales tiempos están exigiendo. “Nuestra entrada en el Mercado Común —afirma— impondrá algunas transformaciones en nuestros sistemas colegiados, a los que tenemos que adaptarnos respetando las disposiciones interiores”.

...No es posible, para no alargar esta charla con nuestro interlocutor, abordar otros muchos aspectos, que implican otros tantos problemas y que Cándido Martín estudia y prepara los fines de semana en que puede venir a su residencia de Avila, desde donde, como él dice, contempla todo el lienzo norte de la muralla “desde la mañana a la noche” higienizándose y saturándose de nuestro aire puro, “cuando se lo permite la inactividad del verdedero”, materializando así sus añoranzas desde el Hogar de Avila en Madrid al que dedicó, desde los momentos fundacionales, muchos de sus afanes y desvelos.

EL DIARIO DE AVILA

Fundado en 1898

Edita: Diario de Avila, S.A.
Depósito Legal: AV-5-1958
Número: 27.921.
Redacción, Administración y Talleres:
Plaza de Santa Teresa, 12. 05001 AVILA.
Teléfonos: 212640 - 212762 y 212793.
Delegación en el Valle del Tiétar:
Triste Condesa, 5, 1º - Arenas de San Pedro. Telf.: 37 16 61

Que se constituya la Diputación Provincial

Avila. Redacción.

(Viene de primera página)

En cuanto a Burgos, aquí se constituyó la Diputación el 5 de agosto tras resolver tres recursos, y a pesar de no haberse celebrado las elecciones en 41 municipios, entre los que están Arenillas del Río Pisuega, Arlanzón, Atapuerca, Berlanga de Roa, Fuentespina, San Mamés de Burgos, Santa Olaya de Ureba, Tórtoles de Esgueva, Tosantos, Villaespasa, Villafranca, Montes de Oca, Villamiel de la Sierra y Villazopeque.

En Segovia, la Diputación Provincial se constituyó el 30 de julio, también con varios pueblos en los que no se celebraron elecciones: Mozoncillo, Muñoveros, Sauquillo de Cabezas y Tabanera de Luega, del partido judicial de Segovia, Aldeasoña, Cozuelos de Puentidueña, Fuentepiñel, Lastras de Cuéllar y Pinarnegrillo, del partido judicial de Cuéllar, y Carrascal del Río, del partido judicial de Sepúlveda.

En Segovia se presentaron cuatro recursos en Bernuy de Porreros, Sacramenia, Torrea-

drada y Valtiendas, teniendo que repetirse elecciones únicamente en este último.

En Soria, la Diputación quedó constituida el 9 de julio con tres municipios en los que tampoco se habían celebrado elecciones: Barca, Vayubas de Arriba y Muriel de la Fuente.

En la provincia de Salamanca, la Diputación se constituyó el 20 de julio, y al parecer en tres localidades no había habido elecciones, entre ellas en Torresmenudas.

En Zamora, la Diputación también se constituyó el 1 de agosto tras resolver una serie de impugnaciones en Zamora capital y en algunos pueblos, como son los casos de Palacios de Sanabria, Cábara, Cabañas de Sayago y Pedralva de la Pradería. Las elecciones no se celebraron en dos municipios.

Por último, las diputaciones provinciales de Palencia y León quedaron constituidas el 9 de julio y el 1 de agosto respectivamente, habiéndose celebrado las elecciones en la totalidad de los pueblos de las dos provincias. En Palencia no hubo ninguna impugnación, y en León solo las hubo en cuatro o cinco municipios.

El gobernador civil visita hoy Candeleda

Avila. Redacción.

Una vez regresado de sus vacaciones y enterado de la problemática planteada en el cultivo de tabaco del sur de la provincia, el gobernador civil se desplazará mañana a Candeleda, a fin de mantener distintas reuniones con miembros de la Asociación Provincial de Cultivadores de Tabaco.

Sobre las once y media de la mañana, José Luis Machuca llegará al Centro del Servi-

cio Nacional de Cultivo y Fermentación de Tabaco, donde visitará sus instalaciones y se reunirá con representantes de la Asociación Provincial de Cultivadores de Tabaco, visitando, a continuación, los campos de cultivo y las obras de acondicionamiento del Centro de Fermentación, cuya inversión se eleva a trescientos millones de pesetas.

Finalizada su visita, el gobernador civil de la provincia emprenderá viaje de regreso a la capital.

Fernández Ordóñez se reúne hoy con su colega portugués

Madrid. Efe.

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, y su colega portugués Joao de Deus Pinheiro, mantendrán mañana en Madrid un encuentro informal, en la primera visita que realiza a España el jefe de la diplomacia lusa.

Fernández Ordóñez y Deus Pinheiro, que permanecerá durante unas horas en Madrid, almorzarán en el Palacio de Viana después de una reunión en la que se tratará del estado de las relaciones hispano-portuguesas y de otras cuestiones internacionales.

Fuentes diplomáticas indicaron hoy a Efe que el encuentro entre los dos ministros es “informal” y que se trata de una primera toma de contacto tras el nombramiento del socialdemócrata Deus Pinheiro, elegido tras el triunfo electoral de Anibal Cavaco Silva en las elecciones celebradas el pasado 19 de julio en Portugal.

En Lisboa, fuentes oficiales señalaron que en el encuentro entre Fernández Ordóñez y Deus Pinheiro podría tratarse también de la fecha de una reunión entre el Presidente del Gobierno, Felipe González, y Cavaco Silva.